

**RESUMEN
PRÁCTICO
DE LA
GRAMÁTICA
INGLESAY**

**POR
ROBERT J. DIXSON
Y
JULIO I. ANDÚJAR**



REGENTS PUBLISHING COMPANY, INC.

PREFACIO

El propósito de esta obra es el de proporcionar al estudiante de inglés, como lo explica su título, un *resumen práctico de la gramática inglesa*. No se ha intentado incluir ni tratar a fondo todos los pormenores de la gramática o el idioma inglés en general. Es sencillamente un compendio de lo esencial en la estructura gramatical del inglés para el estudiante de habla española, cualquiera que sea su nivel de conocimientos. Difiere de la mayoría de los textos en la exposición breve y concisa, en español, de todo lo importante en la gramática inglesa.

Se ha procurado relacionar cada nuevo aspecto con sus equivalencias en lenguaje y terminología familiares al estudiante, procurando utilizar el menor número posible de tecnicismos gramaticales. Aquí se encontrarán, además de las reglas gramaticales básicas, observaciones útiles sobre analogías y contrastes entre ambos idiomas, así como equivalencias en español de todos los ejemplos, frases y palabras usadas en el texto.

El estudiante hallará de gran utilidad el Indice de Materias, y el Indice Alfabético.

Debe reiterarse nuevamente que este texto no pretende ser un curso completo de inglés, sino la herramienta suplementaria para la consulta y el análisis, en conjunto con cualquiera que sea el texto o textos principales que se empleen.

Los autores

*Copyright © 1967 by
Regents Publishing Company, Inc.*

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without permission in writing from the publisher.

Reservados todos los derechos

*Published by
Regents Publishing Company, Inc.
Two Park Avenue
New York, N.Y. 10016*

Printed in the United States of America

INDICE DE MATERIAS

1. EL NOMBRE O SUSTANTIVO	7
I Formación del plural de los nombres	8
II Forma posesiva	9
2. EL PRONOMBRE	11
I Pronombres personales	11
Caso nominativo — Caso posesivo —	
Caso objetivo o acusativo	12
II Posición del objeto indirecto	12
III Pronombres posesivos	12
IV Pronombres reflexivos	13
V Pronombres demostrativos	14
VI Pronombres relativos	14
VII Pronombres interrogativos — <i>Some — any</i>	15
VIII Pronombres indefinidos — <i>Some — any</i>	16
3. EL ARTICULO	17
I El artículo definido	17
II Artículos indefinidos	17
III Otras reglas sobre el artículo	18
4. EL ADJETIVO	19
I Comparativo de superioridad	19
II Formación del comparativo y el superlativo	19
III Comparativo de inferioridad	20
IV Comparativo de igualdad	21
V <i>Good — well</i>	22
VI <i>Much, many — less, few</i>	22
5. EL ADVERBIO	23
I Formación de los adverbios	23
II Grados comparativo y superlativo	23
III Comparativo de inferioridad e igualdad	24
IV Posición de los adverbios	24
V <i>Well — good</i>	25
VI Forma admirativa	25
VII <i>Very, too</i>	25
VIII <i>No — not</i>	26
IX <i>Also, too, either</i>	26
6. VERBOS	28
I Tiempo presente	29
II El pasado — Usos del pasado simple — <i>Ago</i>	29
III El futuro — <i>Will, shall</i> — Usos del tiempo futuro	30

IV Presente perfecto	31
Usos del presente perfecto	32
V Pasado perfecto	33
Usos del pasado perfecto	33
VI Futuro perfecto	33
Usos del futuro perfecto	33
VII Formas continuas o progresivas	34
VIII Presente continuo o progresivo	34
IX Pasado continuo o progresivo	35
X Futuro continuo o progresivo	36
XI Presente perfecto — Forma continua	36
XII Pasado perfecto continuo	37
XIII Voz pasiva	37
Usos de la voz pasiva	38
XIV Forma negativa	39
XV Negativos especiales	40
<i>Also, too — either</i>	41
XVI Forma interrogativa	41
Interrogaciones simples	41
Interrogaciones negativas	42
Interrogaciones especiales	42
“ <i>Tag</i> ” endings	43
XVII Verbos auxiliares (continuación)	44
Contestaciones abreviadas	44
Verbos auxiliares con <i>so, too, either, neither</i>	44
Forma enfática	45
Contracciones	45
XVIII Verbos auxiliares especiales	45
<i>Can, could</i>	45
<i>May, might</i>	46
<i>Should, ought</i>	47
<i>Must, have to</i>	48
XIX Modo imperativo	49
Formación del imperativo	49
Modo imperativo — Substitutos	50
Modo imperativo — Estilo indirecto	50
XX Modo subjuntivo — Formas condicionales	50
Futuro posible	51
Presente imaginario	51
Pasado imaginario	52
<i>Can y may</i> en oraciones condicionales	52
XXI Modo subjuntivo — Formas especiales	53
Condicionales especiales	53
Uso condicional de <i>Should</i>	53
El subjuntivo con <i>Wish</i>	53
El subjuntivo después de ciertos verbos	54

XXII	Verbos <i>say, tell</i> (decir)	55
	Oraciones explicativas — Oraciones y cláusulas subordinadas (<i>sequence of tenses</i>)	55
XXIII	Verbos — Estilo directo e indirecto	56
	Definición general	56
	Estilo indirecto — Declaraciones	56
	Estilo indirecto — Preguntas	58
	Estilo indirecto — Ordenes o peticiones	58
XXIV	Verbos — Frases verbales	59
	<i>To be going to</i> (Ir a)	59
	<i>To be supposed to</i>	60
	<i>Used to</i>	60
	<i>Would rather — had better</i>	61
	<i>Have to</i> (Tener que)	62
XXV	Verbos — El gerundio	62
	Definición	62
	Uso obligatorio del gerundio	63
	El gerundio y el infinitivo	63
	Función del gerundio como sustantivo	64
	Formas perfecta y pasiva del gerundio	65
XXVI	Verbos — Infinitivos	65
	Definición — Usos	65
	Infinitivos sin <i>to</i>	67
	El infinitivo posesivo y perfecto	68
	Forma causativa	69
XXVII	Verbos — El participio	70
	El participio — Definición general	70
	El participio presente (gerundio)	70
	El participio pasado	71
7.	LA PREPOSICION Y LA CONJUNCION	72
	La preposición — Definición general	72
	Preposiciones simples y compuestas	72
	Usos de las preposiciones más comunes	73
	Frases especiales con preposiciones	74
	Del lugar de la preposición en la oración	75
	La conjunción — Conjunciones copulativas y subordinadas	76
	Usos de las conjunciones subordinadas más comunes	77
8.	ALGUNAS REGLAS UTILES DE LA ORTOGRAFIA INGLESA	
	Empleo de las mayúsculas	78
	Cambios ortográficos	79
	Separación silábica de las palabras en inglés — Uso del guión	81
9.	APENDICE	
	Modelos de conjugaciones	85
	Verbos irregulares de uso frecuente	90
	Indice alfabetico	95

1

El Nombre o Sustantivo

Los nombres en inglés, como en español, se dividen en dos categorías generales: comunes y propios. Comunes son aquellos nombres que se refieren a objetos y cosas de uso común. Nombres propios son aquellos que nombran específicamente a personas, pueblos, ciudades, países, etc. Como en español, los nombres comunes no se escriben con mayúscula.

Los nombres propios siempre se escriben con mayúscula. En inglés los nombres de los días de la semana y los meses del año se consideran como propios, y por lo tanto se escriben con mayúscula. Ejemplos:

Monday, lunes Thursday, jueves February, febrero June, junio

El género de los nombres es de poca importancia en la gramática inglesa. Los nombres que se refieren a personas del sexo masculino se consideran que pertenecen a este género (*man, hombre; boy, muchacho; waiter, camarero*). Son del género femenino aquellos nombres que se refieren a personas de este sexo (*woman, mujer; girl, muchacha; waitress, camarera*). Todos los objetos inanimados, o sea objetos sin vida, pertenecen al género neutro. Los nombres en inglés no tienen terminaciones especiales para indicar el género al que pertenecen. Los artículos y adjetivos son invariables y, por lo tanto, no cambian de forma para corresponder con el género del nombre que modifican: *a small boy, un muchacho pequeño; a small girl, una muchacha pequeña; a small box, una caja pequeña*.

I. FORMACION DEL PLURAL DE LOS NOMBRES

a) En inglés el plural de la mayoría de los nombres se forma añadiéndole *s* al singular. Ejemplos:

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
book	books	libro	libros
table	tables	mesa	mesas

b) A aquellos nombres que terminan en sonido de *s*, u otros sonidos afines (*s*, *z*, *ch*, *sh*, *x*), se les añade *es* en lugar de *s*, por razones de pronunciación. La *es* en estos casos se pronuncia como una sílaba separada. Ejemplos:

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
brush	brushes	cepillo	cepillos
glass	glasses	vaso	vasos
box	boxes	caja	cajas
church	churches	iglesia	iglesias

c) Todos los nombres que terminan en *y* precedida de una consonante, cambian la *y* en *i* y se les añade *es*. Sin embargo, si la *y* está precedida de una vocal, solamente se les añade *s*.

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
lady	ladies	dama	damas
fly	flies	mosca	moscas
key	keys	llave	llaves
boy	boys	muchacho	muchachos

d) La mayoría de los nombres que terminan en *o* precedida de una consonante, forman el plural al añadirseles *es*.

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
tomato	tomatoes	tomate	tomates
hero	heroes	héroe	héroes

e) Cuando el nombre termina en *f* o *fe*, el plural se forma generalmente cambiando la *f* o *fe* por *ves*.

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
knife	knives	cuchillo	cuchillos
thief	thieves	ladrón	ladrones

f) Algunos nombres en inglés forman el plural de una manera especial. Por ejemplo:

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
man	men	hombre	hombres
woman	women	mujer	mujeres
foot	feet	pie	pies
tooth	teeth	diente	dientes
child	children	niño	niños
deer	deer	ciervo	ciervos
sheep	sheep	oveja	ovejas

II. FORMA POSESIVA

a) Para formar en inglés el posesivo de los nombres en singular, se les añade la terminación '*s*'. Ejemplos:

Henry's brother.	<i>El hermano de Enrique.</i>
The dog's tail.	<i>El rabo del perro.</i>

b) Se forma el posesivo en el plural de los nombres que terminan en *s*, añadiéndose solamente un apóstrofe al final de la palabra.

The boys' school.	<i>La escuela de los muchachos.</i>
The dogs' tails.	<i>Los rabos de los perros.</i>

En aquellos casos en que el nombre en plural no termina en *s*, se forma el posesivo igual que en singular. Por ejemplo:

The children's school.	<i>La escuela de los niños.</i>
The women's car.	<i>El auto de las mujeres.</i>

c) La forma posesiva se emplea usualmente con personas y animales, y rara vez con objetos o cosas.* Por eso se dice, igual que en español:

the door of the house	<i>la puerta de la casa</i>
the end of the movie	<i>el fin de la película</i>

d) En la conversación corriente es frecuente la omisión del nombre modificado por el posesivo, quedando sobreentendido. Ejemplos:

*Existen las siguientes excepciones: a stone's throw, *a tiro de piedra*; a day's journey, *un viaje de un día*; a week's time, *periodo de una semana*; in heaven's name, *en nombre del cielo*, etc. Nótese que estas excepciones se refieren a cosas personificadas o que indican espacio o tiempo.

at the dentist's	<i>en la consulta del dentista</i>
at Henry's	<i>en casa de Enrique</i>
at my friend's	<i>en casa de mi amigo</i>
at Woolworth's	<i>en la tienda (de) Woolworth</i>

e) A veces se emplean ambas, la preposición *of* más la terminación 's.

Ejemplos:

He is a friend of Mary's.

El es amigo de María.

They are relatives of the Millers'.

Ellos son parientes de los esposos Miller.

2

El Pronombre

I. PRONOMBRES PERSONALES

Casos: Los casos de los pronomombres personales en inglés son tres: nominativo, posesivo y objetivo o acusativo.

1) Caso nominativo

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
I	we	<i>yo</i>	<i>nosotros, nosotras</i>
you	you	<i>tú, usted*</i>	<i>vosotros o ustedes</i>
he	they	<i>él</i>	<i>ellos, ellas</i>
she		<i>ella</i>	
it		<i>ello</i>	

2) Caso posesivo

my	our	<i>mi</i>	<i>nuestro, nuestra</i>
your	your	<i>tu, su</i>	<i>vuestro, su</i>
his	their	<i>su</i>	<i>su</i>
her		<i>su</i>	
its		<i>su</i>	

*Nótese que en inglés solamente se usa la forma *you* para la segunda persona del singular y del plural que corresponde a las formas *usted* y *ustedes* o *vosotros* en español.

Estas formas se usan siempre como adjetivos para modificar a algún nombre. Ejemplo:

She is <i>my</i> sister.	<i>Ella es mi hermana.</i>
He likes <i>his</i> English class.	<i>A él le gusta su clase de inglés.</i>

Se emplean las mismas formas cuando los nombres que modifican están en plural. Ejemplo:

She is <i>my</i> sister and they are <i>my</i> cousins.	<i>Ella es mi prima y ellos son mis primos.</i>
Her sister is with <i>her</i> parents.	<i>Su hermana está con sus padres.</i>

3) Caso objetivo o acusativo

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
me	us	<i>me</i>	<i>nos</i>
you	you	<i>te</i>	<i>os, les</i>
him	them	<i>le</i>	<i>los, las, les</i>
her		<i>la</i>	
it		<i>lo</i>	

Se usan estas formas como objetos directos o indirectos del verbo o de las preposiciones. Ejemplos:

We saw <i>her</i> at the theatre.	<i>Nosotros la vimos a ella en el teatro.</i>
Helen studies English with <i>us</i> .	<i>Elena estudia inglés con nosotros.</i>

II. POSICION DEL OBJETO INDIRECTO

En inglés, si el objeto indirecto precede al objeto directo, no se usa preposición delante del objeto indirecto.

He gave <i>me</i> the book.	<i>El me dio el libro.</i>
-----------------------------	----------------------------

Si el objeto indirecto sigue al objeto directo, entonces se usan las preposiciones *to* o *for*.

He gave the book <i>to me</i> .	<i>El me dio el libro a mí.</i>
---------------------------------	---------------------------------

III. PRONOMBRES POSESIVOS

Los adjetivos posesivos (*my*, *your*, *his*, *her*, *our*, *their*) tienen las siguientes formas cuando son usados como pronombres:

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
mine	ours	<i>mío, mía</i>	<i>nuestro, nuestra</i>
yours	yours	<i>tuyo, tuyas</i>	<i>vuestro, suyo, de ustedes</i>
his	theirs	<i>suyo, suya</i>	<i>suyo, suya, de ellos</i>
hers			

Estos pronombres posesivos* difieren de los adjetivos posesivos en que no modifican a los nombres; son independientes de cualquier otra palabra en la oración y su forma es determinada simplemente por la persona a que se refieren. Generalmente, se usan los pronombres posesivos para evitar la repetición de cierta palabra o palabras en una oración. Por ejemplo, en vez de decir: "This book is *my book*" se dice: "This book is *mine*."

IV. PRONOMBRES REFLEXIVOS

Se usan los pronombres reflexivos en inglés en dos formas: 1) como reflexivos propiamente dichos (cuando la acción recae sobre el sujeto), y 2) para dar más énfasis a alguna persona o cosa.

(Como reflexivo)	He hurt <i>himself</i> .	<i>El se lastimó.</i>
	She burned <i>herself</i> .	<i>Ella se quemó.</i>
(Enfáticamente)	He <i>himself</i> will come.	<i>El mismo vendrá.</i>
	The girl <i>herself</i> can do it.	<i>La muchacha misma puede hacerlo.</i>

Los pronombres reflexivos son:

SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
<i>myself</i>	<i>ourselves</i>	<i>me</i>	<i>nos</i>
<i>yourself</i>	<i>yourselves</i>	<i>te, le</i>	<i>os</i>
<i>himself</i>	<i>themselves</i>	<i>se</i>	<i>se</i>
<i>herself</i>		<i>se</i>	
<i>itself</i>			

Los pronombres reflexivos, cuando son precedidos por la preposición *by*, tienen el mismo significado que el adjetivo *alone*, solo, o sea, sin compañía. Ejemplos:

He went to New York <i>by himself</i> .	<i>El fue a Nueva York solo.</i>
I do not like to go to the theatre <i>by myself</i> .	<i>No me gusta ir al teatro solo.</i>

*Se emplean las mismas formas cuando se refieren a más de una persona o cosa. Por lo tanto, también se dice: *Those books are mine* (Esos libros son míos).

V. PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS

Los pronombres demostrativos en inglés son *this* (éste) y *that* (ése, aquél). Se usa *this* para indicar objetos cerca de uno; *that* para indicar objetos distantes. El plural de *this* es *these* y el de *that* es *those*. Ejemplos:

SINGULAR

This is my book.

That is your book over
there on the desk.

Este es mi libro.

Aquél o ése es tu libro, allí en
el escritorio.

PLURAL

These are my pens.

Those over there on the table
are your pens.

Estas son mis plumas.

Aquellas o esas en la mesa son
tus plumas.

VI. PRONOMBRES RELATIVOS

Los pronombres relativos son *who* (que o quien), *whose* (cuyo, cuya), *which* (que, el cual, lo cual) y *that* (que).

Se usa *who* para referirse a personas. Por ejemplo:

The man *who* telephoned was *El hombre que* telefoneó era
my brother. *mi hermano.*

El caso objetivo de *who* es *whom* (quién, a quién). *Whom* se usa como objeto de todas las preposiciones, como objeto directo del verbo, etc. Ejemplos:

The man *whom* you saw is *El hombre a* quien usted vio es
Mr. Smith. *el señor Smith.*

The girl with *whom* you spoke *La muchacha con* quien usted
is my sister. *habló* es mi hermana.

Whose (cuyo) es la forma posesiva de *who*. Ejemplo:

The man *whose* sister you met yesterday is here now.
El hombre, cuya hermana conociste ayer, está aquí ahora.

Which se usa para referirse a animales o cosas. Tiene la misma forma cuando se usa como sujeto o como objeto del verbo.

The book *which* arrived in the mail was not the one I had ordered.
El libro que llegó en el correo no era el que yo había pedido.

The table *which* we bought proved to be a real bargain.
La mesa que compramos resultó ser una verdadera ganga.

That puede referirse a personas, animales o cosas.

The man *that* called was
Mr. Smith.

The book *that* arrived was not
the one I had ordered.

El hombre que llamó fue el
Sr. Smith.
El libro que llegó no era el que
yo había pedido.

Cuando los pronombres relativos *who* (*whom*), *which* o *that* son objetos directos del verbo, pueden eliminarse de la oración sin que la misma pierda su significado. En estos casos, el significado del pronombre relativo se sobreentiende pero no se expresa. Ejemplos:

The book *which* you ordered has arrived.
The book you ordered has arrived.
El libro que pediste ha llegado.

VII. PRONOMBRES INTERROGATIVOS

Los pronombres interrogativos son *who* o *whom* (quién, a quién) *whose* (de quién), *which* (cuál) y *what* (qué).

Who (quién) se refiere a personas. Tiene la forma objetiva *whom* (a quién). El pronombre relativo *whom* se usa menos cada día en la conversación diaria, reemplazándose comúnmente por *who*. Ejemplos:

Whom (*who*) did you see? *¿A* quién viste?
Whom (*who*) does she go out with? *¿Con* quién sale ella?

Whose (de quién) es la forma posesiva de *who*. Puede usarse también como pronombre. Por ejemplo:

Whose is this? *¿De* quién es esto?

Sin embargo, *whose* también actúa como adjetivo, seguido de un nombre. Por ejemplo:

Whose book is this? *¿Quién* es el dueño de este libro?

Cuando uno de los pronombres o adjetivos interrogativos se usa como objeto de una preposición, debe evitarse empezar la pregunta con la preposición. De acuerdo con el uso corriente, la pregunta comienza con la palabra interrogativa y termina con la preposición.

What is she crying about? *¿Por* qué llora ella?
Where do you come from? *¿De* dónde es usted?

VIII. PRONOMBRES INDEFINIDOS

Some — Any

Generalmente se usa *some* (alguno, alguna) en oraciones positivas solamente. En oraciones negativas o interrogativas se usa *any* (*ninguno*, *ninguna*) en lugar de *some*. Ejemplos:

He has *some* friends there. *El tiene algunos amigos allá.*

He hasn't *any* friends there. *El no tiene ningún amigo allá.*

Los compuestos de *some* (*someone*, *alguien*; *something*, *algo*; *somewhere*, *en alguna parte*; etc.) se usan en oraciones positivas; los compuestos de *any* (*anyone*, *alguno*, *ninguno*; *anything*, *cualquier cosa*; *anywhere*, *en cualquier lugar*, etc.) se usan en oraciones negativas. Por ejemplo:

I heard *someone* in the next room. *Oí a alguien en el cuarto de al lado.*

I did not hear *anyone* in the next room. *No oí a nadie en el cuarto de al lado.*

3

El Artículo

I. ARTICULO DEFINIDO

El artículo definido en inglés es *the*, equivalente a los artículos *el*, *los*, *la*, *las* del español. Se usa *the* delante de los nombres de un significado definido o especial, y tiene la misma forma en singular o plural, masculino o femenino. Ejemplos:

The book. *El libro.*
The books. *Los libros.*

The man. *El hombre.*
The woman. *La mujer.*

II. ARTICULOS INDEFINIDOS

Los artículos indefinidos en inglés son *a* y *an*, que corresponden a *un*, *una*, *unos*, *unas* del español. *A* y *an* son formas abreviadas del adjetivo *one* y, por lo tanto, sirven para designar, en forma genérica, a un solo objeto o persona no conocida por los que hablan.

A se usa delante de aquellas palabras que empiezan con sonido de consonante. *An* se emplea delante de aquellas palabras que empiezan con sonido de vocal. Ejemplos:

a book, a tree, a teacher *un libro, un árbol, un maestro*
an apple, an automobile, *una manzana, un automóvil,*
 an old man *un viejo*

En palabras como *honor*, *honest*, se usa *an* en lugar de *a*, por ser muda la letra inicial *h*, ya que la palabra empieza con sonido de vocal. Ejemplos:

an honor, an honest man un honor, un hombre honesto

De la misma manera, delante de palabras como *university*, *use*, *one*, se usa *a* en lugar de *an*, porque, a pesar de que estas palabras aparentan comenzar con vocal, el primer sonido de cada una es de consonante. Ejemplos:

*a used car, a university, un automóvil usado, una universidad,
a one-eyed man un tuerto*

III. OTRAS REGLAS SOBRE EL ARTICULO

a) No se usa el artículo con nombres que indican una clase general de cosas, ni delante de nombres que representan una calidad o cantidad indefinida. Por ejemplo:

water, agua; air, aire; metal, metal; truth, verdad; etc.

Cuando estos términos van precedidos de un artículo definido, entonces nos referimos a cierta cantidad determinada. Ejemplos:

*Water is good for the health. El agua es buena para la salud.
The water in this glass is not good. El agua de este vaso no es buena.*

*Gold is an important metal. El oro es un metal importante.
The gold in this ring is expensive. El oro de esta sortija es caro.*

b) No se usa ningún artículo delante de nombres de ciudades, calles, países o personas, cuando son nombres propios. Ejemplos:

*He lives on Fifth Avenue in El vive en la Quinta Avenida en la
New York City. ciudad de Nueva York.*

Sin embargo, llevan el artículo definido *the* los nombres de ríos, mares, cordilleras y países, cuando tales términos geográficos se componen de un sustantivo y un adjetivo. Ejemplos:

*The Orinoco River. El Río Orinoco.
The Atlantic Ocean. El Océano Atlántico.
The United States of America. Los Estados Unidos de Norteamérica.
The Dominican Republic. La República Dominicana.*

4

El Adjetivo

Los adjetivos en inglés son invariables: tienen la misma forma en singular que en plural, así como para el género masculino o femenino. Además, siempre preceden al nombre que modifican. Ejemplos:

*A good book. Un libro bueno. A good man. Un buen hombre.
Two good books. Dos libros buenos. A good woman. Una buena mujer.*

I. COMPARATIVO DE SUPERIORIDAD

Los adjetivos tienen tres grados de comparación: Positivo (*big, grande*), comparativo (*bigger, más grande*), y superlativo (*biggest, el más grande*).

Hay tres maneras diferentes de formar el comparativo y el superlativo de los adjetivos en inglés:

- 1) Usando los sufijos *er* y *est* (*long, longer, longest*).
- 2) Usando *more* y *most* (*interesting, more interesting, most interesting*).
- 3) Cambiando la raíz (*good, better, best*).

II. FORMACION DEL COMPARATIVO Y EL SUPERLATIVO

a) Todos los adjetivos de una sola sílaba forman el comparativo al añadirse *er* a la forma positiva, y el superlativo al añadirse *est*, anteponiéndole el artículo *the*. Ejemplos:

sweet, sweeter, the sweetest *dulce, más dulce, el más dulce*
 long, longer, the longest *largo, más largo, el más largo*

Algunos adjetivos de dos sílabas de uso frecuente también forman el comparativo al añadirse *er* al grado positivo, y el superlativo al añadirse *est*. Los adjetivos que terminan en *le, y, er, y ow* (noble, gentle, easy, happy, friendly, clever, narrow, etc.) pertenecen a este grupo.

b) Los demás adjetivos de dos sílabas y todos los adjetivos de tres o más sílabas, forman el comparativo anteponiendo al positivo la palabra *more*, y el superlativo anteponiéndole *the most*. Ejemplos:

POSITIVO	COMPARATIVO	SUPERLATIVO
interesting	more interesting	the most interesting
ambitious	more ambitious	the most ambitious

c) Las siguientes formas son irregulares:

POSITIVO	COMPARATIVO	SUPERLATIVO
good, <i>bueno</i>	better, <i>mejor</i>	the best, <i>el mejor</i>
bad, <i>malo</i>	worse, <i>peor</i>	the worst, <i>el peor</i>
much, <i>mucho</i>	more, <i>más</i>	the most, <i>el más</i>
many, <i>muchos</i>	more, <i>más</i>	the most, <i>el más</i>
little, <i>poco</i>	less, <i>menos</i>	the least, <i>el menos</i>
old, <i>viejo</i>	older, elder, <i>más viejo</i>	the oldest, eldest, <i>el más viejo</i>
far, <i>lejos</i>	farther, further, <i>más lejos</i>	the farthest, furthest, <i>el (lo) más lejos</i>

III. COMPARATIVO DE INFERIORIDAD

Se forma el comparativo de inferioridad de los adjetivos en inglés anteponiendo al positivo la palabra *less* (menos), y el superlativo de inferioridad anteponiéndole *the least* (el menos, lo menos). Ejemplos:

POSITIVO	COMPARATIVO DE INFERIORIDAD
busy, <i>ocupado</i>	less busy, <i>menos ocupado</i>
ambitious, <i>ambicioso</i>	less ambitious, <i>menos ambicioso</i>

SUPERLATIVO DE INFERIORIDAD
(the) least busy, <i>el menos ocupado</i>
(the) least ambitious, <i>el menos ambicioso</i>

Los adjetivos en grado comparativo, o sea, cuando expresan superioridad o inferioridad, siempre van seguidos de la conjunción *than* (*que*). Ejemplos:

He is taller than his brother.	<i>El es más alto que su hermano.</i>
She is less intelligent than her sister.	<i>Ella es menos inteligente que su hermana.</i>

IV. COMPARATIVO DE IGUALDAD

El comparativo de igualdad entre dos objetos o personas se expresa colocando la palabra *as* antes y después del adjetivo en grado positivo. Ejemplos:

John is as tall as his brother.	<i>Juan es tan alto como su hermano.</i>
She is just as attractive as her sister.	<i>Ella es tan atractiva como su hermana.</i>

V. GOOD — WELL

El estudiante a menudo confunde el uso correcto de *good* y *well*. *Good* (buen, bueno) es un adjetivo y debe siempre modificar a un nombre. Ejemplos:

John is a good student.	<i>Juan es un buen estudiante.</i>
She is a good girl.	<i>Ella es una buena muchacha.</i>

Well (bien) es un adverbio y por lo tanto se usa para modificar a un verbo o adjetivo. Ejemplos:

She sings well.	<i>Ella canta bien.</i>
He is well prepared for his examination.	<i>El está bien preparado para su examen.</i>

La confusión es a veces aun mayor debido a que *well* también se usa a menudo como adjetivo. Sin embargo, cuando *well* se usa como adjetivo tiene el significado de "estar bien de salud," lo contrario de *sick* (enfermo). Ejemplos:

How is John? He is well, thank you. <i>Cómo está Juan? El está bien, gracias.</i>
He was sick yesterday, but he is well now. <i>Estuvo enfermo ayer, pero ahora está bien.</i>

VI. MUCH, MANY — LESS, FEW

MUCH (*mucho*) se usa con nombres genéricos en singular, con cosas de cantidad o tamaño indeterminadas que no pueden ser contadas o medidas. Ejemplos:

much sugar	<i>muchá azúcar</i>
much paper	<i>mucho papel</i>
much tea	<i>mucho té</i>

MANY (*muchos*) se usa con nombres en plural, con cosas de número definido que pueden ser contadas. Ejemplos:

many books	<i>muchos libros</i>
many trees	<i>muchos árboles</i>
many friends	<i>muchos amigos</i>

MUCH y MANY se usan a menudo precedidas por HOW en HOW MUCH, HOW MANY (cuánto, cuántos) para indicar cantidad. Ejemplos:

Nobody knows *how much* money he has.

Nadie sabe cuánto dinero él tiene.

How many students are there in your class?

¿Cuántos estudiantes hay en su clase?

LESS (*menos*) corresponde en uso con *much* y se usa con nombres en singular. Ejemplos:

less sugar	<i>menos azúcar</i>
less paper	<i>menos papel</i>
less tea	<i>menos té</i>

FEW (*pocos*) corresponde en uso con *many* y siempre modifica a nombres en plural. Ejemplos:

few books	<i>pocos libros</i>
few trees	<i>pocos árboles</i>
few friends	<i>pocos amigos</i>

5

El Adverbio

I. FORMACION DE LOS ADVERBIOS

La mayoría de los adverbios en inglés se forman añadiéndole ly al adjetivo correspondiente. Ejemplos:

slow, lento — *slowly, lentamente*
clear, claro — *clearly, claramente*

Algunos adverbios tienen formas especiales, como *well*, que es la forma adverbial de *good*.

ADJETIVO: He is a good student. *El es un buen estudiante.*
ADVERBIO: He speaks English well. *El habla inglés bien.*

Algunas palabras como *fast, hard, late, early* pueden usarse como adjetivos y como adverbios sin cambio alguno. Ejemplos:

He is a hard worker. *El es muy trabajador.*
He works hard. *El trabaja duro.*

II. GRADOS COMPARATIVO Y SUPERLATIVO

Los grados comparativo y superlativo de los adverbios se forman igual que con los adjetivos, añadiéndose er al grado positivo para formar el comparativo, y est para el superlativo (*soon, sooner, soonest*), o anteponiendo al positivo la palabra *more* para el comparativo, y *most* para el superlativo (*quickly, more quickly, most quickly*).

Igual que con el adjetivo comparativo, el adverbio en grado comparativo va seguido de la palabra *than*. Ejemplos:

She came *earlier than we.* *Ella vino más temprano que nosotros.*
He walks *more rapidly than I.* *El camina más rápido que yo.*

III. COMPARATIVO DE INFERIORIDAD E IGUALDAD

El comparativo y superlativo de inferioridad de los adverbios se forma con *less* y *least*, igual que con los adjetivos.

POSITIVO	COMPARATIVOD E INFERIORIDAD
<i>often, a menudo, con frecuencia</i>	<i>less often, con menos frecuencia</i>
	SUPERLATIVO DE INFERIORIDAD
	(the) least often, <i>lo menos frecuente</i>

El comparativo de igualdad de los adverbios también se forma como el de los adjetivos; es decir, colocando la palabra *as* antes y después del adverbio.

He came *as quickly as he could.* *El vino tan pronto como pudo.*

IV. POSICION DE LOS ADVERBIOS

La estructura de la oración en inglés es mucho más rígida que en español. En inglés, cada palabra tiene su posición especial en la oración, en el siguiente orden: sujeto, verbo, complemento indirecto, complemento directo y los adverbios que los modifican. Por consecuencia, la mayoría de los adverbios de tiempo (*yesterday, ayer; last night, anoche, etc.*) van al final de la oración. Si el adverbio se coloca en otra parte, la oración no tiene ritmo natural. Por ejemplo, sería incorrecto decir "I saw *yesterday* my friend" o "I read *last night* that book." Lo correcto es:

I saw my friend *yesterday.* *Vi a mi amigo ayer.*
I read that book *last night.* *Leí ese libro anoche.*

Aunque los adverbios definidos de tiempo como *yesterday, last night, etc.,* van al final de la oración, o a veces al principio, los adverbios indefinidos de tiempo como *always, generally, never,* van delante del verbo principal.

He *always* travels with me. *El siempre viaja conmigo.*
She *never* arrives late. *Ella nunca llega tarde.*

Notable excepción es el verbo *to be* (ser, estar) que cuando es el verbo principal de la oración, en presente o en pasado, los adverbios indefinidos de tiempo se colocan después del verbo.

He is *usually* at home at
this time. *El está usualmente en casa a
esta hora.*

Si se usa un verbo auxiliar en la oración, los adverbios indefinidos de tiempo van delante del verbo principal, y no delante del auxiliar.

He has *always* studied
with me. *Ella siempre ha estudiado
conmigo.*
She doesn't *usually* arrive
on time. *Ella usualmente no llega a
tiempo.*

V. WELL — GOOD

Vease página 21 bajo "adjetivo," para la explicación del uso correcto de *well* y *good.*

VI. FORMA ADMIRATIVA

a) Cuando la palabra principal en una oración admirativa es un nombre, se empieza la oración con *what.*

What a beautiful day it is! *JQué día más bonito!*
What lovely eyes she has! *JQué ojos tan hermosos tiene ella!*

b) Cuando, sin embargo, se desea dar énfasis a un adjetivo o adverbio en una oración admirativa, se empieza la misma con *how.*

How well she swims! *JQué bien nada ella!*
How tall he is! *JQué alto es él!*
How quickly he has grown! *JQué rápido ha crecido él!*

VII. VERY, TOO

El estudiante confunde a menudo el uso correcto de *very* y *too.* *Very* significa "muy" y se usa antes de adjetivos o adverbios para darles un significado más marcado. Por ejemplo:

He is *very* tall. *El es muy alto.*
She sings *very* well. *Ella canta muy bien.*

Too significa “demasiado”* y cuando se usa de esta manera siempre le sigue un verbo en forma infinitiva.

<i>too hot to drink</i>	<i>demasiado caliente para tomar</i>
<i>too soon to leave</i>	<i>demasiado pronto para irse</i>
<i>too fast to catch</i>	<i>demasiado rápido para coger</i>

Either es la forma negativa de *also* y *too*, y significa “tampoco,” empleándose solamente en oraciones negativas. Ejemplos:

I don't know anything about it <i>either</i> .	<i>No sé nada de eso tampoco.</i>
We won't go to the party <i>either</i> .	<i>No iremos a la fiesta tampoco.</i>

VIII. NO — NOT

El estudiante muchas veces se confunde en el uso correcto de *no* y *not*.

No, ante un sustantivo, es adjetivo con el significado de *ningún*. Ejemplos:

There were no chairs and no tables in the room.

No había ni sillas ni mesas en el cuarto.

No students attended the meeting.

Ningún estudiante asistió a la reunión.

Not es adverbio y es el negativo normal usado con todas las formas verbales. Ejemplos:

He does not speak English well. *El no habla inglés bien.*

You must not smoke here. *No debes fumar aquí.*

Además, *not*, siendo adverbio, también se usa para modificar a todos los artículos, adjetivos, etc., y siempre antes de *much* y *many*.

Not a person. *Ni una persona.*

Not one student. *Ni un estudiante.*

Not much time. *No mucho tiempo.*

Not many people. *No muchas personas.*

IX. ALSO, TOO, EITHER

Las palabras *also* y *too* tienen el mismo significado que “también” y se pueden usar indistintamente. Sin embargo, *also* se coloca delante del verbo, mientras que *too* va generalmente al final de la oración. Ejemplos:

He speaks Spanish well too. *El habla español bien también.*

He also speaks French. *El también habla francés.*

*Otro significado de *too* es “también,” como se verá más adelante.

6

Verbos

I. TIEMPO PRESENTE

a) Los verbos en inglés forman el presente con el infinitivo, sin la preposición *to*. Esta forma se usa para todas las personas del singular y del plural, excepto la tercera del singular, en la que se le añade *s*.

I work. We work. *Yo trabajo.* *Nosotros trabajamos.*
You work. You work. *Usted* trabaja.* *Ustedes trabajan.*
He, she, it works. They work. *El, ella trabaja.* *Ellos, ellas trabajan.*

b) Se usa la forma simple del presente para denotar acción que ocurre en forma usual en el presente, de día a día, de vez en cuando, etc. Ejemplos:

He goes to church every Sunday.
El va a la iglesia todos los domingos.
We generally come home early.
Generalmente venimos (llegamos) a casa temprano.

c) Se emplea el presente simple para indicar cualidades, costumbres o acciones habituales, para expresar hechos o acontecimientos, o en relación a datos descriptivos o reales. Ejemplos:

*En inglés moderno no hay equivalente para la forma familiar *tú*.

John is a good student.

We study Spanish.

The sun rises in the East and sets on the west.

Juan es un buen estudiante.

Estudiamos español.

El sol sale por el este y se pone por el oeste.

Nótese que en inglés los pronombres personales siempre se expresan, debido a la falta de terminaciones especiales que indiquen la persona y número del verbo. Por lo tanto, mientras que en español basta decir "trabajamos," en inglés se debe decir "we work."

II. EL PASADO

Se forma el pasado simple de la mayoría de los verbos en inglés añadiéndole *ed* al infinitivo. Esta forma es idéntica para todas las personas del singular y del plural.

I worked.	<i>Yo trabajé.</i>
You worked.	<i>Usted trabajó.</i>
He, she, it worked.	<i>El, ella trabajó.</i>
We worked.	<i>Nosotros (as) trabajamos.</i>
You worked.	<i>Ustedes trabajaron.</i>
They worked.	<i>Ellos, ellas trabajaron.</i>

Si el verbo termina en *e*, se le añade solamente *d*. Ejemplos: race, raced; like, liked; face, faced; promise, promised. Si el verbo termina en *y* precedida de una consonante, la *y* se cambia por *i* y se le añade *ed*. Ejemplos: study, studied; marry, married; fry, fried.

Los verbos que forman el pasado de esta manera, añadiéndoseles *ed*, se denominan *verbos regulares*. Todos los demás son *verbos irregulares* y deben ser memorizados, ya que no siguen ninguna regla eficaz en el pasado simple. Ejemplos: break, broke; come, came; say, said; go, went. Véase p. 91 del apéndice, donde se hallará una lista completa de estos verbos con sus correspondientes formas del pasado.

Usos del pasado simple.

Se usa el pasado simple en inglés para describir una acción que ocurrió en un momento determinado en el pasado. Ejemplos:

The President spoke yesterday. *El Presidente habló ayer.*
We went to the market last night. *Fuimos al mercado anoche.*

El pasado simple también se emplea a menudo para indicar una acción habitual en el pasado. Ejemplos:

When I was a student I always did my homework.

Cuando era estudiante siempre hacía mis tareas.

I usually went to bed early.

Usualmente me acostaba temprano.

AGO — La palabra *ago* siempre se usa con el pasado simple y se emplea cuando se especifica el período de tiempo transcurrido desde ocurrir la acción del verbo. Ejemplos:

He came to this country a year ago. *El vino a este país hace un año.*
I saw him a long time ago. *Lo vi hace mucho tiempo.*

III. EL FUTURO

El tiempo futuro se forma con los verbos auxiliares *shall* y *will*, más el infinitivo del verbo en cuestión.

I will (shall) go. *Yo iré.*

You will go. *Usted irá.*

He, she, it will go. *El, ella irá.*

We will (shall) go. *Nosotros (as) iremos.*

You will go. *Ustedes irán.*

They will go. *Ellos, ellas irán.*

En los Estados Unidos apenas se usa *shall*, mientras que en Inglaterra es de uso corriente con la primera persona del singular y del plural. Es más, en la conversación corriente en los Estados Unidos, se une el sujeto con el auxiliar, formando las contracciones *I'll*, *you'll*, *he'll*, etc. Ejemplos:

We'll be back on Wednesday. *Estaremos de vuelta el miércoles.*

You'll like my new car. *A Ud. le gustará mi nuevo automóvil.*

Shall se emplea cuando se le pregunta a otra persona o personas si se permite que uno haga algo. Por ejemplo:

Shall I open the window?

¿Tiene Ud. inconveniente si abro la ventana?

Shall we dance?

¿Le gustaría bailar conmigo?

Shall también se usa para indicar, en forma interrogativa, duda o desconcierto. Ejemplos:

I've lost my key. What shall I do now?

He perdido mi llave. ¿Qué haré?

John wants me to go, but I don't. What shall I say to him?

Juan quiere que yo vaya, pero yo no quiero. ¿Qué le diré?

Usos del tiempo futuro.

Ante todo, debe aclararse que está muy generalizado el uso de la frase *going to* en lugar de *will* o *shall* para indicar acción futura común, o para expresar intención de realizarla en el futuro. Esto se verá ampliamente más adelante. Ejemplos:

He is going to study French. *El va a estudiar francés.*

We are going to visit him tomorrow. *Vamos a visitarlo mañana.*

El tiempo futuro, empleando los auxiliares *will* y *shall* más el infinitivo del verbo, se usa para expresar 1) promesa, 2) determinación, 3) énfasis, 4) situación condicional o imaginaria. Ejemplos:

Promesa: *We will meet at three. Nos veremos a las tres.*

Determinación: *I will do as you say. Haré como Ud. dice.*

Énfasis: *He will never learn English. El nunca aprenderá inglés.*

Condicional: *I will buy it if I like it. Lo comprare si me gusta.*

IV. EL PRESENTE PERFECTO

El presente perfecto* en inglés está compuesto del verbo *have* (haber) como verbo auxiliar, más el participio pasado del verbo principal.

I have seen. *Yo he visto.*

You have seen. *Usted ha visto.*

He, she has seen. *El, ella ha visto.*

We have seen. *Nosotros(as) hemos visto.*

You have seen. *Ustedes han visto.*

They have seen. *Ellos, ellas han visto.*

Nótese que todos los verbos regulares tienen la misma forma en el participio pasado que en el pasado simple, *walked*, *talked*, *worked*, etc.

*Corresponde al “pretérito perfecto de indicativo” de la gramática española.

Esto no sucede con muchos verbos irregulares, como *see*, *saw*, *seen*; *break*, *broke-broken*, etc. y deben ser memorizados. Véase la lista completa de verbos irregulares en el apéndice de este libro.

Usos del presente perfecto

1) El presente perfecto se emplea para indicar una acción ocurrida en un punto indeterminado en el pasado, poniendo en relieve el simple hecho de haberse realizado, sin especificar cuando tal acción se llevó a cabo. De ahí su denominación “presente perfecto,” o sea, que en relación al momento en que se habla la acción del verbo simplemente ya ha ocurrido, sin importar cuándo. Ejemplos:

I have seen that picture. *He visto esa película.*
We have been there. *Hemos estado allí.*

Véase el contraste con oraciones similares en pasado simple:

I saw that picture yesterday. *Vi esa película ayer.*
We were there last year. *Estuvimos allí el año pasado.*

Nótese que cuando se emplea el pasado simple (*saw*, *were*) nos referimos a un acto pasado sin relación al presente, mientras que con el presente perfecto (*have seen*, *have been*) nos referimos a una acción pasada relacionada con el presente.

2) El presente perfecto también se usa para indicar una acción que comienza en el pasado y continúa hasta el presente. Ejemplos:

Mary has worked here since 1960.
Maria ha trabajado aquí desde 1960.
We have lived in this house for 10 years.
Hemos vivido en esta casa 10 años.

En ambos casos la acción comenzó en el pasado y continúa hasta el presente. En la primera oración, ocurre desde 1960, y en la segunda, ocurre desde hace 10 años. Sin embargo, si usamos el pasado simple en vez del presente perfecto, el significado de la oración forzosamente debe indicar que la acción ocurrió y terminó en el pasado. Ejemplos:

Mary worked here in 1960.
Maria trabajó aquí en 1960.
We lived in this house 10 years ago.
Nosotros vivimos en esta casa hace diez años.

3) El presente perfecto también se aplica cuando la acción ocurre más de una vez, o repetidas veces, durante un período pasado que se extiende hasta el presente. Ejemplos:

I have seen that picture three times.
He visto esa película tres veces.
They have often spoken about you.
Ellos han hablado de usted a menudo.

V. PASADO PERFECTO

El pasado perfecto* se forma con el pasado de *to have* (had) como verbo auxiliar, más el participio pasado del verbo principal.

<i>I had seen.</i>	<i>Yo había visto.</i>
<i>You had seen.</i>	<i>Usted había visto.</i>
<i>He, she, it had seen.</i>	<i>El, ella había visto.</i>
<i>We had seen.</i>	<i>Nosotros (as) habíamos visto.</i>
<i>You had seen.</i>	<i>Ustedes habían visto.</i>
<i>They had seen.</i>	<i>Ellos habían visto.</i>

Usos del pasado perfecto.

Se usa el pasado perfecto para describir una acción ocurrida y terminada antes que otra acción o condición en el pasado. Por lo tanto, el pasado perfecto siempre se usa en conjunción con un pasado simple, expuesto o implícito. Ejemplos:

We realized that we had taken the wrong road.
Nos dimos cuenta que habíamos tomado el camino equivocado.
William came to see us but we had gone out.
Guillermo vino a vernos, pero habíamos salido.

Nótese que en ambas oraciones la acción del pasado perfecto (had taken, had gone) ocurre antes que la del pasado simple (realized, came).

VI. FUTURO PERFECTO

El futuro perfecto se forma con el futuro de *to have* como auxiliar, más el participio pasado del verbo principal.

*Corresponde al *pretérito pluscuamperfecto de indicativo* de la gramática española.

I will have seen.	<i>Yo habré visto.</i>
You will have seen.	<i>Usted habrá visto.</i>
He, she will have seen.	<i>El, ella habrá visto.</i>
We will have seen.	<i>Nosotros(as) habremos visto.</i>
You will have seen.	<i>Ustedes habrán visto.</i>
They will have seen.	<i>Ellos, ellas habrán visto.</i>

I am working.	<i>Yo estoy trabajando.</i>
You are working.	<i>Tú estás trabajando.</i>
He, she is working.	<i>El, ella está trabajando.</i>
We are working.	<i>Nosotros estamos trabajando.</i>
You are working.	<i>Ustedes están trabajando.</i>
They are working.	<i>Ellos están trabajando.</i>

Usos del futuro perfecto.

El futuro perfecto describe una proyección en el futuro, en forma de presunción, suposición, proyecto, etc., en que se considera que cierta acción terminará en un momento o fecha determinada en el futuro. De esta forma guarda la misma relación con el futuro simple, que el presente perfecto con el pasado simple. Ejemplos:

They will have visited several countries by June 6th.	<i>Ellos habrán visitado varios países para el 6 de junio.</i>
We will have finished the book before the end of the course.	<i>Habremos terminado el libro antes de fin de curso.</i>

Nota: Debe advertirse que el futuro perfecto se usa con muy poca frecuencia en inglés, y no debe preocupar al estudiante.

VII. FORMAS CONTINUAS O PROGRESIVAS

En inglés todos los tiempos básicos tienen una forma simple y una forma continua o progresiva. Así tenemos un presente simple y un presente continuo, un pasado simple y uno continuo, etc.

La forma continua se usa para describir una acción o condición que transcurre o que continúa, de acuerdo con el tiempo que se use, en presente, pasado o futuro, y se compone de la forma correspondiente del auxiliar *be* (estar), más el participio presente (con la terminación *ing*) del verbo principal. Estas formas son análogas a sus equivalentes en español.* La terminación *ing* del participio presente equivale a las terminaciones *ando* y *iendo* en español.

VIII. PRESENTE CONTINUO O PROGRESIVO

El presente continuo se forma con el presente de *to be* como auxiliar, más el participio presente del verbo principal.

*Conjugación perifrástica durativa, o construcción conjunta de gerundio.

El presente continuo se usa para indicar que la acción transcurre mientras se habla, y que por lo tanto no ha terminado aún. Difiere del presente simple en que con la forma continua usualmente nos referimos al momento en que hablamos, y no al presente en general. Ejemplos:

Mary works hard.	<i>María trabaja duro.</i>
Mary is working on her report.	<i>María está trabajando en su informe.</i>
It rains heavily in spring.	<i>Llueve abundantemente en la primavera.</i>
It is raining hard now.	<i>Está lloviendo duro ahora.</i>

El presente continuo también se emplea para indicar una acción inminente o próxima a ocurrir en el futuro. Ejemplos:

Henry is leaving soon.	<i>Enrique se marcha pronto.</i>
We are having company this week.	<i>Vamos a tener visita esta semana.</i>

IX. PASADO CONTINUO O PROGRESIVO

El pasado continuo se forma con el pasado simple de *to be* (*was* o *were*) como auxiliar, más el participio presente del verbo principal.

I was working.	<i>Yo estaba trabajando.</i>
You were working.	<i>Tú estabas trabajando.</i>
He, she was working.	<i>El, ella estaba trabajando.</i>
We were working.	<i>Nosotros(as) estábamos trabajando.</i>
You were working.	<i>Ustedes estaban trabajando.</i>
They were working.	<i>Ellos, ellas estaban trabajando.</i>

El pasado continuo describe una acción que ocurría en cierto momento o época en el pasado. Usualmente el pasado continuo está complementado por un pasado simple expuesto o implícito. Ejemplos:

I was sleeping when you called.	<i>Yo estaba durmiendo cuando usted llamó.</i>
They were eating when we arrived.	<i>Ellos estaban comiendo cuando nosotros llegamos.</i>

Nótese en ambos usos que la acción del pasado continuo comenzó antes que la del pasado simple (called, arrived) y, en efecto, se realizaba en ese momento.

X. FUTURO CONTINUO O PROGRESIVO

El futuro continuo se forma con el futuro simple del verbo *to be* (will be), más el participio presente del verbo principal.

I will be working. *Yo estaré trabajando.*

You will be working. *Tú estarás trabajando.*

He, she will be working. *El, ella estará trabajando.*

We will be working. *Nosotros(as) estaremos trabajando.*

You will be working. *Ustedes estarán trabajando.*

They will be working. *Ellos, ellas estarán trabajando.*

El futuro continuo o progresivo se emplea para describir una acción que transcurrirá o estará realizándose en determinado momento en el futuro. Ejemplos:

When you visit him he
will be resting. *Cuando usted lo visite él
estaré descansando.*

When he comes I will be
waiting for him. *Cuando él venga estaré
esperándolo.*

XI. PRESENTE PERFECTO — FORMA CONTINUA

La forma continua o progresiva del presente perfecto se forma con el presente perfecto del verbo *to be* (have been, has been) más el participio presente del verbo principal.

I have been working. *Yo he estado trabajando.*

You have been working. *Tú has estado trabajando.*

He, she, it has been working. *El, ella ha estado trabajando.*

We have been working. *Nosotros(as) hemos estado trabajando.*

You have been working. *Ustedes han estado trabajando.*

They have been working. *Ellos, ellas han estado trabajando.*

El presente perfecto continuo se usa para expresar una acción que comienza en el pasado y continúa hasta el presente. Esta definición coincide con la de la forma simple del presente perfecto, y en la mayoría de los casos se pueden usar indistintamente. Por ejemplo, podemos decir:

He has lived here for two years.

El ha vivido aquí dos años.

He has been living here for two years.

El ha estado viviendo aquí dos años.

Sin embargo, la forma continua sirve para dar la idea de que la acción no ha terminado aún, mientras que con la forma simple este aspecto es algo dudoso. Ejemplos:

I have read that book. *He leído ese libro.*

(La idea expresada aquí es que el libro ha sido leído, pero puede que el libro se haya terminado de leer hace tiempo.)

I have been reading that book. *He estando leyendo ese libro.*

(En este caso se da la idea que se ha estado leyendo el libro y que quizás aún no se haya terminado de leerlo.)

XII. PASADO PERFECTO CONTINUO

El pasado perfecto continuo se forma con el pasado perfecto del verbo *to be* (has been), más el participio presente (terminación *ing*) del verbo principal.

I had been working.

You had been working.

He, she, it had been working.

Yo había estado trabajando.

Tú habías estado trabajando.

El, ella había estado trabajando.

We had been working.

You had been working.

They had been working.

Nosotros(as) habíamos estado trabajando.

Ustedes habían estado trabajando.

Ellos, ellas habían estado trabajando.

El pasado perfecto continuo se emplea para expresar una acción continua, anterior a cierto punto determinado en el pasado. Difiere de la forma simple en que indica (como con el presente perfecto continuo) que la acción continuaba hasta el momento del verbo principal de la oración, usualmente un pasado simple, expresado o implícito.

Before I took that medicine I
had been feeling very bad. *Antes de tomar esa medicina me
había estado sintiendo muy mal.*

He finally arrived after I had
been waiting for an hour. *Por fin llegó después de haberle
estado esperando una hora.*

XIII. VOZ PASIVA

La voz pasiva en inglés se forma con el tiempo correspondiente del

verbo *to be*, más el participio pasado del verbo principal. En la voz pasiva el sujeto de la oración recibe la acción del verbo, mientras que en la voz activa es el sujeto el que ejecuta la acción del verbo. Todos los tiempos pueden expresarse en voz pasiva.

Voz Activa

He brings the mail.	<i>El trae la correspondencia.</i>
He brought the mail.	<i>El trajo la correspondencia.</i>
He will bring the mail.	<i>El traerá la correspondencia.</i>
He has brought the mail.	<i>El ha traído la correspondencia.</i>
etc.	

Voz Pasiva

The mail is brought by him.	<i>La correspondencia es traída (por él).</i>
The mail was brought.	<i>La correspondencia fue traída.</i>
The mail will be brought.	<i>La correspondencia será traída.</i>
The mail has been brought.	<i>La correspondencia ha sido traída.</i>

Usos de la voz pasiva.

a) La voz pasiva se usa con mucha más frecuencia en inglés que en español. Se emplea en los casos siguientes:

1) Cuando se desconoce el agente o persona que ejecuta la acción del verbo.

His car has been stolen.

Su automóvil ha sido robado.

(No sabemos por quién)

2) Cuando no interesa o no importa mencionar el agente.

The mail is delivered every day.

La correspondencia es entregada todos los días.

(No nos interesa mencionar que es el cartero el que la entrega)

3) Cuando por cualquier razón no se desea revelar la identidad del agente.

We have been told that he drinks.

Nos han contado que él bebe.

4) En cualquier caso en que la persona o cosa que recibe la acción del verbo es de mayor importancia que el que la ejecuta.

The winner was congratulated by all his friends and relatives.

El ganador fue felicitado por todos sus amigos y parientes.

b) La voz pasiva de los tiempos continuos se forma con el tiempo continuo correspondiente del verbo *to be* como auxiliar, más el participio pasado del verbo principal. Ejemplos:

The letter is being written now.

La carta está siendo escrita ahora.

The work *was being done* while I was there.

Se estaba haciendo el trabajo mientras yo estaba allí.

c) La voz pasiva de aquellos tiempos que incluyen el uso de los auxiliares *can, may, should, must* se forma con el auxiliar *be*, más el participio pasado del verbo principal. Ejemplos:

This should be done right away.

Esto debe hacerse en seguida.

The composition *must be written* in English.

La composición debe escribirse en inglés.

d) La voz pasiva de los tiempos compuestos después de *must, may, should (must have, may have, should have)* se forma con el auxiliar *been*, más el participio pasado del verbo principal. Ejemplos:

The money must have been stolen by a servant.

El dinero debe haber sido robado por un criado.

The letter *should have been mailed* yesterday.

La carta debería haber sido echada al correo ayer.

XIV. FORMA NEGATIVA

a) En toda oración en la que se emplee un auxiliar* (*can, may, should, do, etc.*), la forma negativa se obtiene colocando *not* después del auxiliar. Ejemplos:

*Los verbos auxiliares se usan en inglés de forma análoga que en español, como hemos visto, en la formación de las diferentes formas verbales y tiempos compuestos. Casi todos los verbos auxiliares en inglés tienen sus equivalentes en español; por ejemplo: *can — poder, must — deber, should — debería, etc.* Sin embargo, en general se usan con mucha más frecuencia que en español para formar diversos modos y tiempos, para formular preguntas, negaciones y también para formar frases idiomáticas.

The dog *can not* walk well. *El perro no puede caminar bien.*
That *should not* have been done. *Eso no debería haberse hecho.*

b) En oraciones desprovistas de auxiliar, como ocurre con los tiempos presente y pasado simples, se introducen los auxiliares especiales *do*, *does* y *did* para formar el negativo. Siguiendo la regla básica, se coloca *not* después del auxiliar, *do not*, *does not* y *did not*, delante del infinitivo del verbo principal. *Do* se emplea en el presente para todas las personas del singular y del plural, excepto la tercera del singular en la cual se usa *does*. *Did* se emplea en el pasado para todas las personas del singular y del plural, sin excepción.

<i>They know how to swim.</i>	<i>Ellos saben nadar.</i>
<i>They do not know how to swim.</i>	<i>Ellos no saben nadar.</i>
<i>He goes home early.</i>	<i>El se va para su casa temprano.</i>
<i>He does not go home early.</i>	<i>El no se va para su casa temprano</i>
<i>He came to work late.</i>	<i>El vino tarde al trabajo.</i>
<i>He did not come to work late.</i>	<i>El no vino tarde al trabajo.</i>

c) El verbo *to be*, cuando aparece como verbo principal en el presente o pasado simple, no requiere auxiliar alguno en la forma negativa y simplemente se coloca *not* después del verbo.

<i>John is here now.</i>	<i>Juan está aquí ahora.</i>
<i>John is not here now.</i>	<i>Juan no está aquí ahora.</i>
<i>We were at home all day.</i>	<i>Estuvimos en casa todo el día.</i>
<i>We were not at home all day.</i>	<i>No estuvimos en casa todo el día.</i>

XV. NEGATIVOS ESPECIALES

Aunque ya hemos visto las formas más comunes de negación, también se pueden emplear las palabras negativas *nobody*, *nothing*, *nowhere*, *neither* y *none*. Ejemplos:

<i>There is nobody home.</i>	<i>No hay nadie en casa.</i>
<i>We have nothing to eat.</i>	<i>No tenemos nada que comer.</i>

Nótese que en estos casos no se necesita auxiliar alguno, ni tampoco la palabra *not*. El doble negativo en una misma oración es incorrecto en inglés y siempre debe evitarse. Por lo tanto, sería incorrecto decir: "I did not see nobody there" — lo correcto es "I saw nobody there."

Also, too (también) — Either (tampoco)

Cualquier oración en la que se empleen *also* o *too* (también) en afirmativo, se cambian por *either* (tampoco) al hacerla negativa. Ejemplos:

<i>John also plays tennis well.</i>	<i>Juan también juega tennis bien.</i>
<i>John does not play tennis well either.</i>	<i>Juan tampoco juega tennis bien.</i>
<i>Mary sings well too.</i>	<i>María canta bien también.</i>
<i>Mary does not sing well either.</i>	<i>María no canta bien tampoco.</i>

XVI. FORMA INTERROGATIVA

1) Interrogaciones simples

a) En inglés, siempre que la frase verbal de la oración contenga un verbo auxiliar, la forma interrogativa se obtiene colocando el auxiliar delante del sujeto. Ejemplos:

<i>He can meet us at two o'clock.</i>	<i>El se puede encontrar con nosotros a las dos.</i>
<i>Can he meet us at two o'clock?</i>	<i>¿Puede él encontrarse con nosotros a las dos?</i>

<i>I will see John tomorrow.</i>	<i>Yo veré a Juan mañana.</i>
<i>Will I see John tomorrow?</i>	<i>¿Veré a Juan mañana?</i>

<i>You must leave soon.</i>	<i>Usted debe irse temprano.</i>
<i>Must you leave soon?</i>	<i>¿Debe usted irse temprano?</i>

b) Cuando se emplean los tiempos simples, presente o pasado, y la oración carece de verbo auxiliar, se introducen los auxiliares *do*, *does* y *did* al cambiar a la forma interrogativa. Ejemplos:

<i>I know him well.</i>	<i>Lo conozco bien.</i>
<i>Do you know him well?</i>	<i>¿Lo conoce bien?</i>

<i>Mary speaks English well.</i>	<i>María habla inglés bien.</i>
<i>Does Mary speak English well?</i>	<i>¿Habla bien inglés María?</i>

<i>Henry went with them.</i>	<i>Enrique fue con ellos.</i>
<i>Did Henry go with them?</i>	<i>¿Fue Enrique con ellos?</i>

c) En oraciones interrogativas con el verbo *to be* como verbo principal en el presente o pasado, no se necesita auxiliar alguno y sencillamente se coloca el verbo antes del sujeto. Ejemplos:

Mr. Smith is busy now.
Is Mr. Smith busy now?

We were absent yesterday.
Were you absent yesterday?

d) Las palabras o frases interrogativas *when*, *where*, *why*, *what*, *what time*, etc., no afectan el uso ni la posición del verbo auxiliar delante del sujeto en la oración. Simplemente se colocan delante del auxiliar, o sea, al principio de la oración. Ejemplos:

What time did he arrive? *¿A qué hora llegó él?*
Why do you say that? *¿Por qué dice Ud. eso?*
How long were you in Mexico? *¿Cuánto tiempo estuvo en México?*

2) Interrogaciones negativas

a) Las interrogaciones negativas se forman siguiendo las mismas reglas que con las afirmativas; es decir, se coloca el verbo auxiliar delante del sujeto. La palabra *not* se mantiene en su posición normal, delante del verbo principal. Ejemplos:

John did not see him. *Juan no lo vio a él.*
Did John not see him? *¿No lo vio Juan?*
Why did John not see him? *¿Por qué Juan no lo vio?*

b) Es de uso corriente y aceptado en la conversación normal la contracción del auxiliar con la palabra *not* en las interrogaciones negativas. Por lo tanto, la contracción correspondiente va delante del sujeto. Ejemplos:

Didn't you see him? *¿No lo vio usted?*
Shouldn't they do it? *¿No deberían ellos hacerlo?*
Won't he accept your offer? *¿No aceptará él su oferta?*

3) Interrogaciones especiales

a) Cuando se emplean las palabras interrogativas *who*, *what* o *which* como *sujetos* de la oración o modificantes del *sujeto*, no se requiere verbo auxiliar en la forma interrogativa. Ejemplos:

Who took my pen? *¿Quién cogió mi pluma?*
What happened to Helen? *¿Qué le paso a Elena?*
Which bus goes downtown? *¿Qué autobús va al centro?*

b) Si las palabras interrogativas *who*, *which* o *what* son objetos directos o indirectos del *verbo* o modificantes del objeto directo o indirecto, entonces se forma la oración interrogativa de forma normal, es decir, colocando el verbo auxiliar correspondiente delante del sujeto.

Ejemplos:

What did he want? *¿Qué quería él?*
Which bus do you take? *¿Qué autobús toma usted?*
How long did you wait? *¿Cuánto tiempo esperó usted?*

4) "Tag endings"

a) Cualquier oración afirmativa se puede convertir en interrogativa, añadiéndosele al final una forma abreviada de la oración en forma interrogativa. Esta construcción se usa frecuentemente cuando se pide confirmación y se supone que uno tiene razón. Ejemplos:

John can speak English well, can't he?
Juan sabe (puede) hablar inglés bien, ¿no es verdad?
The train leaves at noon, doesn't it?
El tren sale al mediodía, ¿no es verdad?

Estas cláusulas subordinadas están basadas en el contenido de las oraciones que les preceden. Se componen del auxiliar que se usaría normalmente en la forma interrogativa corriente de la oración (*do*, *does*, *did*, *will*, etc.), más el pronombre personal que corresponda al sujeto.

b) Si la oración es positiva, el "tag ending" debe ser negativo. Si la oración es negativa, el "tag ending" debe ser positivo. Debe procurarse usar contracciones siempre que sea posible. Ejemplos:

The teacher arrived on time, didn't he?
El maestro llegó a tiempo, ¿no es verdad?
You don't believe it, do you?
Usted no lo cree, ¿verdad?

c) No se emplea auxiliar alguno en el "tag ending," cuando en la oración se usa el verbo *to be* como verbo principal. Simplemente se repite el verbo. Ejemplos:

He is a good student, isn't he? *El es buen estudiante, ¿no es verdad?*
He is not a bad teacher, is he? *El no es mal maestro, ¿verdad?*

XVII. VERBOS AUXILIARES (continuación)

1) Contestaciones abreviadas

En inglés no se acostumbra contestar cualquier pregunta con un simple "yes" o "no." Se considera más apropiado y cortés contestar con una especie de condensación del contenido de la pregunta. Esta forma abreviada consiste de un pronombre representando al sujeto, y el auxiliar correspondiente; generalmente se emplean las contracciones, especialmente si la respuesta es negativa. Ejemplos:

Did you see John?	Has Helen left?	Did the boys call you?
Yes, I did.	Yes, she has.	Yes, they did.
No, I didn't.	No, she hasn't.	No, they didn't.

2) Verbos auxiliares con *so*, *too*, *either*, *neither*

a) Los verbos auxiliares también se usan con los adverbios *too* y *so* para evitar la repetición de ciertas palabras ya empleadas en la oración. Ejemplos:

He speaks English well and I do too.

El habla inglés bien y yo también.

He speaks English well and so do I.

El habla inglés bien y yo también.

They went there and we did too.

Ellos fueron allí y nosotros también.

They went there and so did we.

Ellos fueron allí y nosotros también.

b) En las oraciones negativas se usan *either* y *neither* (tampoco), de la misma forma en que *too* y *so* se aplican en oraciones positivas, para evitar la repetición de palabras o frases anteriores. Ejemplos:

He doesn't speak English well and she doesn't either.

He doesn't speak English well and neither* does she.

El no habla inglés bien ni ella tampoco.

They didn't go there and we didn't either.

They didn't go there and neither* did we.

Ellos no fueron allí ni nosotros tampoco.

3) Forma enfática

Los verbos auxiliares *do*, *does* y *did* que normalmente se emplean solamente en oraciones negativas e interrogativas, también sirven en oraciones positivas para dar mayor énfasis en ciertas afirmaciones. En tales casos, la entonación normal de la oración cambia, recalándose el auxiliar. Ejemplos:

I do believe it is true. *Yo sí creo que es verdad.*

She did like the picture. *A ella si le gustó la película.*

4) Contracciones

a) Como se ha visto ampliamente, en inglés se contraen casi todas las frases verbales negativas, especialmente en la conversación corriente. En tales casos el auxiliar se contrae con *not*. Ejemplos:

are not — aren't	do not — don't	can not — can't
is not — isn't	does not — doesn't	could not — couldn't
was not — wasn't	did not — didn't	must not — mustn't
were not — weren't	will not — won't	should not — shouldn't

b) A veces se contrae el sujeto con el auxiliar o con el verbo *to be*, lo cual puede ocurrir en oraciones positivas o negativas.

I am — I'm	I will — I'll	I have — I've
you are — you're	you will — you'll	you have — you've
he is — he's	etc.	etc.

XVIII: VERBOS AUXILIARES ESPECIALES — Can, May, Should, Ought, Must, etc.

1) Can, could

a) *Can* es un verbo defectivo o incompleto, ya que sólo tiene dos tiempos, *can* en presente y *could* en el pasado. *Can* tampoco tiene infinitivo y siempre se emplea como auxiliar especial con otro verbo en infinitivo. *Can* puede expresar:

1) habilidad:

She can swim well.

Ella sabe nadar bien.

I can do it later.

Puedo hacerlo más tarde.

2) posibilidad; usualmente con los pronombres *one* (uno) o *it* (ello) como sujeto:

*Nótese que *so* y *neither* se colocan delante del verbo auxiliar, y el sujeto después del auxiliar.

One can get into trouble that way.
Uno puede meterse en un aprieto de esa forma.
It can happen to anyone. *Puede sucederle a cualquiera.*

3) permiso, aunque también se emplea *may*:

You can't smoke here. *No puede fumar aquí.*
Can I leave now? *¿Puedo irme ahora?*

b) Debido a que *can* es defectivo y no tiene infinitivo, tenemos que usar el substituto *to be able* para poder formar el futuro, los tiempos compuestos y otras formas verbales que requieran el infinitivo del verbo principal. Ejemplos:

Helen won't be able to go today. *Elena no podrá ir hoy.*
I have been able to see him. *He podido verlo.*
You should be able to pass the examination.
Usted debiera poder pasar el examen.

2) **May, might**

a) *May*, como el auxiliar *can*, también es verbo defectivo y solamente tiene dos tiempos: *may* en presente, y *might* en pasado. Tampoco tiene infinitivo. *May* se emplea para expresar:

1) permiso:
May I use your pen? *¿Podría yo usar su pluma?*
You may sit next to John. *Usted puede sentarse junto a Juan.*

2) duda o posibilidad:
He may go with us but I doubt it.
El puede que venga con nosotros, pero lo dudo.
The train may arrive a little late.
El tren puede que llegue un poco retrasado.

3) propósito:
They are saving their money so that they *may* take a vacation in Europe next fall.
Ellos están ahorrando su dinero para poder tomarse unas vacaciones en Europa el otoño que viene.

b) *Might*, el pasado de *may*, se emplea cuando se requiere la forma pasada de este auxiliar. Ejemplos:

He said that I might borrow his pen.
El dijo que yo podía usar su pluma.

It looked as though the train *might* arrive a little late.
Parecía como si el tren pudiera llegar con un poco de retraso.

c) *May* tiene una forma pasada o perfecta, compuesta del verbo *have* más el participio pasado del verbo principal. Esta forma se emplea solamente para expresar cierta posibilidad en el pasado. Ejemplos:

I don't know where Charles *may have gone*.
No sé adónde Carlos puede haber ido.
It may have been too late for Mary to come.
Puede que haya sido demasiado tarde para venir María.

3) **Should, ought**

a) *Should* y *ought*, seguidos por un infinitivo, sirven para expresar una especie de obligación leve, similar al uso de *debiera* o *debería* en español. Ejemplos:

You should see a doctor. *Usted debería ver un médico.*
Edward ought to study harder. *Eduardo debería estudiar más duro.*

Nótese que al usarse *ought* se retiene la preposición *to* del verbo principal. *Should* y *ought* tienen el mismo significado y pueden emplearse indistintamente, siendo *should* de uso más frecuente.

b) Debe notarse que la obligación que expresan *should* y *ought* no sólo es débil, sino que también tiene cierto carácter negativo, ya que no se espera que tal obligación o deber sea llevada a cabo. Por ejemplo, cuando decimos: *You should stop smoking,* (*Usted debería dejar de fumar*) el que habla presume que no se seguirá el consejo y solamente sirve de admonición o recomendación.

c) Cuando el deber u obligación ocurre en el pasado, se expresa con un infinitivo perfecto, compuesto de *should* u *ought*, y el auxiliar *have* más el participio pasado del verbo principal.

Nótese que la connotación de *should* y *ought* en esta forma pasada es claramente negativa, indicando que la obligación o deber no se cumplió. Ejemplos:

You should have seen a doctor.
Usted debería haber visto a un médico.
He ought not to have said that.
El no debería haber dicho eso.

4) Must, have to

a) *Must* es otro verbo defectivo con una sola forma: *must* en presente. *Must* no tiene infinitivo; se emplea para expresar lo siguiente:

- 1) necesidad imperiosa; también en forma de orden o mandato.
Ejemplos:

We *must* finish this today. *Tenemos que terminar esto hoy.*
You *must* do it at once. *Usted debe hacerlo inmediatamente.*

- 2) presunción o conjectura. En este caso *must* se emplea con el verbo *to be*. Ejemplos:

This *must* be John's book; it has his initials on it.
Este debe de ser el libro de Juan; tiene sus iniciales.

b) Aunque *must* no tiene forma pasada, la idea de *gran probabilidad o certeza* puede expresarse en pasado añadiéndosele el presente perfecto del verbo principal. Ejemplos:

Mr. Smith *must have gone* home; he is not in his office.

El Sr. Smith debe de haberse ido a su casa; no está en su oficina.

(Es muy probable que se haya ido a su casa, ya que no se encuentra en su oficina).

It *must have rained* while we were in the movie.

Debe de haber llovido mientras estábamos en el cine.

(Es muy probable que haya llovido en vista de que las calles están mojadas).

c) Debido a que *must* no tiene ninguna otra forma que la presente, se expresa la idea de necesidad o deber en todos los demás tiempos con el equivalente *have to*, seguido del infinitivo del verbo principal. Ejemplos:

She *had to work* last night. *Ella tuvo que trabajar anoche.*

We *will have to come back* tomorrow. *Tendremos que regresar mañana.*

They *have had to do* it again. *Ellos han tenido que haverlo otra vez.*

d) *Have to* requiere el uso de los auxiliares *do*, *does* y *did* en las formas interrogativa y negativa. Ejemplos:

I *do not have to work* tomorrow. *No tengo que trabajar mañana.*
He *did not have to take* the test. *El no tuvo que tomar el examen.*

What *did you have to pay for that?* *¿Qué tuvo que pagar?*

Debe recordarse que cuando se emplea *to have* como verbo principal y con el sentido de posesión o pertenencia, se puede formar el interrogativo y el negativo sin usar los auxiliares *do*, *does*, *did*, aunque es más común aplicar el auxiliar. Por lo tanto, se puede decir *I have not a book*, o *I do not have a book*, siendo ésta la forma más frecuente. No debe confundirse con *to have to* cuando se indica obligación o necesidad, lo cual requiere el uso de *do*, *does* o *did* en negativo e interrogativo.

XIX. MODO IMPERATIVO

1) Formación del imperativo

a) El imperativo en inglés se usa para expresar orden, ruego o petición, y se obtiene usando la segunda persona del presente del verbo en cuestión. El sujeto *you* (singular o plural) se sobreentiende y no debe ser expresado. Ejemplos:

(You) Wait here! *¡Espere aquí!*
Come back later! *¡Vuelva más tarde!*

b) La forma negativa del imperativo se obtiene anteponiendo *don't* o *do not* al verbo principal. El uso de la contracción en este caso es casi riguroso en la conversación corriente. Ejemplos:

Don't wait here! *¡No espere aquí!*
Don't come back later! *¡No vuelva más tarde!*

c) Se suaviza el imperativo con la palabra *please* (por favor), al principio o al final de la oración. Ejemplos:

Wait here, please! *¡Espere aquí, por favor!*
Please, come back later! *Por favor, vuelva más tarde.*

d) Para expresar orden o ruego en la primera o tercera persona, se usa *let* (de *to let*: dejar, permitir), más el infinitivo del verbo en cuestión (sin *to*).

Let us* go! *¡Vámonos!*
Let him speak! *¡Que él hable!*
Don't let him see us! *¡No dejen que él nos vea!*

**Let us* se contrae en la mayoría de los casos: *let's*. Ejemplos: *Let's go. Let's not say anything about it, etc.*

2) Modo imperativo — Substitutos

Muchas veces, por razones de cortesía o respeto, se procura suavizar la orden o petición de las siguientes formas, en tono interrogativo:

a) Con el futuro simple:

Will you pass the salt, please? *Pase la sal, por favor.*

b) Con la terminación especial (tag-ending) *will you*:

Pass the salt, will you, please? *Pase la sal, por favor.*

c) Empleando *do you mind* o *would you mind* (tendría usted inconveniente). Ejemplos:

Do you mind passing the salt, please?

¿Tiene usted inconveniente en pasar la sal?

Would you mind passing the salt?

¿Tendría usted inconveniente en pasar la sal?

d) Con la forma condicional *would you* o *would you like to* (le gustaría). Ejemplos:

Would you pass the salt, please?

¿Me pasaría usted la sal por favor?

Would you like to pass the salt?

¿Le gustaría pasarme la sal?

3) Modo imperativo — Estilo indirecto

Debe notarse que al cambiar la oración al estilo indirecto, usualmente después de los verbos *tell* y *ask*, el verbo en imperativo se cambia al infinitivo. (Véase p. 56 Estilo Indirecto, Ordenes y Peticiones). Ejemplos:

(Directo) Wait for me outside. *Espéreme afuera.*

(Indirecto) John asked me to wait for him outside.

Juan me pidió que lo esperara afuera.

(Directo) Come back later. *Vuelva más tarde.*

(Indirecto) She told me to come back later.

Ella me dijo que volviera más tarde.

XX. MODO SUBJUNTIVO — FORMAS CONDICIONALES

La oración condicional en inglés generalmente consiste de dos cláu-

sulas: una cláusula subordinada que contiene la condición generalmente precedida por la conjunción *if* (si), y una cláusula principal en forma de respuesta a la condición anterior. Ejemplos:

If John comes, he will see her.

Si Juan viene, él la verá.

If I spoke English, I would get a better job.

Si yo supiera hablar inglés, conseguiría mejor empleo.

Las oraciones condicionales pueden ser de tres tipos: 1) Futuro Posible, 2) Presente Imaginario, 3) Pasado Imaginario.

1) Futuro posible

En el futuro posible nos referimos a una situación que puede ocurrir o existir en el futuro, con tal de que cierta condición exista previamente. La cláusula condicional (con *if*) se expresa en presente, y la principal en futuro. Ejemplos:

If I have the money, I will buy a car.

Si tengo dinero, compraré un auto.

If I am not busy, I will see him.

Si yo no estoy ocupado, lo veré.

(Obsérvese que en ambos casos, como en toda oración en futuro posible, la realización de la acción del verbo principal, *will buy* o *will see*, está sujeta a la existencia de la condición estipulada, *if I have the money* o *if I am not busy*.)

2) Presente imaginario

En el presente imaginario se describe una situación irreal, algo que sucedería si cierta condición existiera. Se usa el pasado en la cláusula condicional, y en la cláusula principal se le antepone *would* (también *could* o *might*) al infinitivo del verbo. Ejemplos:

If I had the money, I would buy a car.

Si yo tuviera dinero, compraría un auto.

If I were* not busy, I would see him.

Si yo no estuviera ocupado, lo vería.

*El verbo *to be* en el presente imaginario se conjuga con el subjuntivo *were* para todas las personas del singular y plural. *Were* es la única forma verbal verdaderamente subjuntiva en inglés.

If they studied harder, they could pass the test.

Si ellos estudiaran más duro, podrían pasar el examen.

3) Pasado imaginario

En el pasado imaginario nos referimos a una situación hipotética en el pasado, describiendo algo que pudiera haber sucedido, contrario a lo que en realidad ocurrió. En la cláusula condicional (*if*) se emplea el pasado perfecto, y en la principal se antepone *would have* (*could have* o *might have*) al participio pasado del verbo principal. Ejemplos:

If I had had the money, I would have bought a car.

Si yo hubiera tenido dinero, habría comprado un carro.

If I had not been busy, I would have seen him.

Si yo no hubiera estado ocupado, lo habría visto.

If they had studied harder, they could have passed the test.

Si ellos hubieran estudiado más, podrían haber pasado el examen.

4) *Can* y *may* en oraciones condicionales

Can y *may* actúan de forma idéntica a *will* en las oraciones condicionales. En el presente imaginario se emplean sus respectivas formas pasadas *could* y *might*, y en el pasado imaginario *could have* y *might have*. Ejemplos:

If I go, I can take you in my car.

Si voy, lo puedo llevar en mi auto.

If I went, I could take you in my car.

Si yo fuera, lo podría llevar en mi auto.

If I had gone, I could have taken you in my car.

Si yo hubiera ido, lo podría haber llevado en mi auto.

If he walks, he may be late for school.

Si él va a pie, puede que llegue tarde a la escuela.

If he walked, he might be late for school.

Si él fuese a pie, podría llegar tarde a la escuela.

If he had walked, he might have been late for school.

Si él hubiera ido a pie, podría haber llegado tarde a la escuela.

XXI. MODO SUBJUNTIVO — FORMAS ESPECIALES

1) Condicionales especiales

Hemos visto que en oraciones en futuro posible se usa el tiempo presente en la cláusula condicional (con *if*), aunque nos referimos a cierta acción futura. (Ejemplo: *If he decides to come, I will let you know. Si él decide venir, se lo diré a usted.*) Similarmente, después de las conjunciones subordinadas *until*, *when*, *as soon as*, *before*, *unless*, *as long as*, etc., también se usa el presente. Todas estas expresiones tienen significado condicional semejante al de *if* y, por lo tanto, realizan la misma función. Ejemplos:

If he comes back, we will tell him everything.

Si él vuelve, se lo diremos todo.

When he comes back we will tell him everything.

Cuando él vuelva se lo diremos todo.

As soon as he comes back we will tell him everything.

Tan pronto vuelva se lo diremos todo.

We won't tell him everything until he comes back.

No le diremos nada hasta que él venga.

2) Uso condicional de *Should*

Algunas veces se emplea *should* en la cláusula condicional subordinada (con *if*) para dar énfasis al verbo, o para sugerir una posibilidad más remota que con el uso normal del tiempo presente. Ejemplos:

If he should ask me, I will tell him everything.*

Si por casualidad me pregunta, se lo diré todo.

If it should happen again, call the police.*

En caso que suceda otra vez, llame a la policía.

3) El subjuntivo con *Wish*

El verbo *to wish*, que usualmente se refiere a una situación ficticia o algo que se no ha obtenido o realizado, se presta a su empleo en el

*También se acostumbra decir con idéntico significado:

Should he ask me, I will tell him everything.

Should it happen again, call the police.

modo subjuntivo. Ejemplo: I wish I were rich (*Ojalá yo fuese rico*). En tales casos se emplea, como en las oraciones condicionales, el pasado para una situación en presente, el pasado perfecto con una situación en pasado, y *would* para el futuro. Ejemplos:

I wish I had a car.

Ojalá yo tuviera un automóvil.

I wish I had done it in time.

Ojalá yo lo hubiera hecho a tiempo.

I wish it would stop raining.

Ojalá parara de llover.

Wish también se utiliza para formular un mandato en forma cortés o de ruego. Ejemplos:

I wish you wouldn't say that again.

Le ruego que no vuelva a decir eso.

I wish you would pay attention to what I say.

Les ruego que presten atención a lo que digo.

4) El subjuntivo después de ciertos verbos

a) Cuando el verbo en la cláusula condicional se refiere a algún consejo, instancia, propuesta o sugerencia, como con los verbos *suggest, demand, require, recommend*, etc., se usa el modo subjuntivo en presente. Ejemplos:

The doctor recommended that I rest more.

El doctor me recomendó que descansara más.

We insisted that he be present at the meeting.

Insistimos en que él estuviese presente en la reunión.

b) El modo subjuntivo de todos los verbos, tiempo presente, se conjuga como el presente de indicativo, excepto en la tercera persona del singular que no lleva *s*. El verbo *to be* se conjuga con *be* para todas las personas.

To work, en presente de subjuntivo

(that) I work (que) yo trabaje (that) we work (que) nosotros trabajemos
(that) you work (que) usted trabaje (that) you work (que) ustedes trabajen
(that) he, she, (que) ellos trabajen (that) they work (que) ellos trabajen
it work

To be, en presente de subjuntivo		
(that) I be	(que) yo sea (esté)	(that) we be (que) nosotros somos (estemos)
(that) you be	(que) usted sea (esté)	
(that) he, she, (que) el, ella,		(that) you be (que) ustedes sean (estén)
it be	ello sea (esté)	(that) they be (que) ellos sean (estén)

XXII. VERBOS SAY, TELL (decir)

1) Say, tell

Los verbos *to say* y *to tell* tienen básicamente el mismo significado. Sin embargo, realizan funciones diferentes y se aplican de modos distintos. *To say* (decir) se emplea cuando uno relata lo dicho por alguien, sin especificar que la acción del verbo caiga sobre otra persona, o cuando se repite palabra por palabra lo dicho por otro. Ejemplos:

Mary said that she was tired.

Maria dijo que ella estaba cansada.

The teacher said "John, you have to do your homework."

El maestro dijo: "Juan, usted tiene que hacer su tarea."

To tell implica que lo dicho fue dirigido o formulado hacia cierta persona, o sea, la acción del verbo recae sobre cierta persona. Por esto *tell* siempre va seguido de un nombre o pronombre. Ejemplos:

Mary told me that she was tired.

Maria me dijo que ella estaba cansada.

The teacher told John that he had to do his homework.

El maestro le dijo a Juan que tenía que hacer su tarea.

2) Oraciones explicativas — Oraciones y cláusulas subordinadas (Sequence of Tenses)

En inglés, si el verbo principal de la oración está en pasado, todos los demás verbos en la oración deberán subordinarse a éste y expresarse en el pasado o pasado perfecto. De esta forma se guarda el orden cronológico y la correcta subordinación de los tiempos de los verbos en la oración. Ejemplos:

John says that he know her well. Juan dice que la conoce bien.

John said that he knew her well. Juan dijo que la conocía bien.

De acuerdo con esta regla, los auxiliares tales como *can*, *may*, *will*, etc., cuando son parte del verbo de cláusula subordinada, se deben cambiar a sus formas pasadas *could*, *might*, *would*, etc. Ejemplos:

She says she can swim well. Ella dice que sabe nadar bien.

She said she could swim well. Ella dijo que sabía nadar bien.

XXIII. VERBOS — ESTILO DIRECTO E INDIRECTO

1) Definición general

Cuando nos referimos a lo dicho por otra persona, repitiéndolo palabra por palabra, estamos empleando el estilo directo (*direct speech*). Ejemplos:

John said to me: "I like New York."

Juan me dijo: "me gusta Nueva York."

She asked him: "How old are you?"

Ella le preguntó: "¿qué edad tiene usted?"

Sin embargo, cuando relatamos lo dicho por otra persona sin hacerlo textualmente y con nuestras propias palabras, estamos empleando el estilo indirecto (*indirect speech*). Ejemplos:

John told me that he liked New York.

Juan me dijo que le gustaba Nueva York.

She asked him how old he was.

Ella le preguntó qué edad él tenía.

2) Estilo indirecto — Declaraciones

En la conversación corriente se cambia constantemente del estilo directo al indirecto. En este proceso se deben seguir ciertas reglas sintácticas.

Debe recordarse que, como ya hemos visto, en las oraciones compuestas el modo o tiempo del verbo principal (*say*, *tell*, *ask*, *reply*, etc.) determina el tiempo de los verbos de la cláusula subordinada.

a) Si el verbo principal (usualmente *say* o *tell*) está en presente, solamente hay que cambiar los pronombres de la cláusula subordinada. Por ejemplo, si cambiamos la oración siguiente en estilo directo al estilo indirecto:

John says, "I am busy" (directo).

Juan dice: "estoy ocupado."

sólo se cambia el pronombre *I* en *He* (él) ya que nos referimos, como en la mayoría de estos casos, a la tercera persona. Unimos las dos cláusulas con la conjunción *that* (que), aunque se acostumbra omitirla.

John says (that) he is busy (indirecto).

Juan dice que está ocupado.

b) En caso de que el verbo principal esté en futuro (*will say*), o en presente perfecto (*have/has said*), tampoco se cambia el verbo de la cláusula subordinada. Sólo se cambian los pronombres. Ejemplos:

She will say to you, "I am busy" (directo).

Ella dirá: "estoy ocupada."

She will say to you (that) she is busy (indirecto).

Ella le dirá que está ocupada.

She has said "I am busy" (directo).

Ella ha dicho: "Estoy ocupada."

She has said (that) she is busy (indirecto).

Ella ha dicho que está ocupada.

c) Si el verbo principal está en pasado simple, 1) los verbos en la cláusula subordinada deben subordinarse y cambiarse al pasado; 2) los verbos auxiliares *can*, *may*, *will* deben cambiarse a sus respectivas formas pasadas *could*, *might*, *would* (los auxiliares *ought*, *should* y *must* pueden usarse con verbos en pasado sin cambio alguno); 3) cualquier verbo en la cláusula subordinada que esté en pasado o en presente perfecto, debe cambiarse al pasado perfecto. Ejemplos:

(Directo) *John said to me, "I like New York."*

Juan me dijo: "me gusta Nueva York."

(Indirecto) *John told me (that) he liked New York.*

Juan me dijo que le gustaba Nueva York.

(Directo) *She said, "I will see them later."*

Ella dijo: "los veré más tarde."

(Indirecto) She said that she *would* see them later.
Ella dijo que los vería más tarde.

(Directo) Mary said to me, "I *should* do it."
Maria me dijo: "debería hacerlo."

(Indirecto) Mary told me (that) she *should* do it.
Maria me dijo que ella debería hacerlo.

(Directo) William said, "I saw that movie last week."
Guillermo dijo: "yo vi esa película la semana pasada."

(Indirecto) William said that he *had seen* that movie the week before.
Guillermo dijo que había visto esa película la semana anterior.

3) Estilo indirecto — Preguntas

a) Al cambiar preguntas directas del estilo directo al indirecto, pierden su forma interrogativa y por lo tanto se convierten en declaraciones.

(Directo) John asked, "Where does Mary live?"
Juan preguntó: "¿dónde vive María?"

(Indirecto) John asked where Mary *lived*.
Juan preguntó dónde vivía María.

b) Si la pregunta no comienza con alguna palabra interrogativa, como *when*, *where*, *how*, etc., debe anteponerse a la cláusula subordinada la palabra *whether* o *if* (si dubitativo o de ponderación).

(Directo) John asked me, "Does Mary live near the school?"
Juan me preguntó: "¿vive María cerca de la escuela?"

(Indirecto) John asked me *whether* Mary lived near the school.
Juan me preguntó si María vivía cerca de la escuela.

(Directo) They asked me, "Is there enough time to do it?"
Ellos me preguntaron: "¿hay bastante tiempo para hacerlo?"

(Indirecto) They asked me *if* there was enough time to do it.
Ellos me preguntaron si había tiempo suficiente para hacerlo.

4) Estilo indirecto — Ordenes o peticiones

Cuando la oración en estilo directo contiene una orden o petición, se cambia el verbo del imperativo al infinitivo. (Véase p. 50 Modo Imperativo, Estilo Indirecto.) Ejemplos:

(Directo) Mr. Smith said to us, "Come back later."
El Sr. Smith nos dijo: "vengan más tarde."

(Indirecto) Mr. Smith told me to come back later.
El Sr. Smith me dijo que volviera más tarde.

(Directo) The policeman said to me, "Show me your license."
El policía me dijo: "enséñeme su licencia."

(Indirecto) The policeman told me to show him my license.
El policía me dijo que le enseñara mi licencia.

(Directo) John said to me, "Don't wait for me."
Juan me dijo: "no espere por mí."

(Indirecto) John told me *not to wait* for him.
Juan me dijo que no esperara por él.

XXIV. VERBOS — FRASES VERBALES

1) To be going to (Ir a)

a) Cuando queremos indicar el propósito o intención de realizar alguna acción futura, es preferible usar la frase *going to*, en vez del futuro simple con *will*. *Going to* es el equivalente exacto de *ir a* en español y se emplea de forma idéntica, con la notable diferencia que *go* se conjuga en forma continua o progresiva. *Going to* va seguido del infinitivo del verbo en cuestión. Ejemplos:

Helen is going to study French next year.
Elena va a estudiar francés el año que viene.

They are going to spend the summer in Mexico.
Van a pasar el verano en Méjico.

b) Como en español, en caso de que se desee emplear el verbo *to go* con *going to*, o sea, "going to go," se acostumbra omitir el infinitivo para evitar tal redundancia. Ejemplos:

We are going (to go) to the movies tonight.
Vamos (a ir) al cine esta noche.

They are going to Europe next month.
Ellos van a Europa el mes que viene.

c) La frase *going to* también se emplea en el pasado (*was going to*, *were going to*) para expresar una acción que se pensaba llevar a cabo, pero no se realizó. Ejemplos:

I was going to call you up but I didn't know your number.

Yo iba a llamarlo, pero no sabía su número.

We were going to eat at home but Henry invited us for dinner.

Ibamos a comer en casa, pero Enrique nos invitó a cenar.

2) To be supposed to

La frase *to be supposed to* es de uso frecuente en inglés y se emplea para expresar cierta obligación del sujeto a realizar o cumplir alguna promesa o convenio. Esta frase siempre se emplea en forma pasiva; obsérvese que el agente del verbo *suppose* es la persona o personas que “esperan” que el sujeto realice la acción del verbo. *To be supposed to* se usa solamente en los tiempos presente y pasado simples. Ejemplos:

Helen is supposed (by us) to arrive today.

Se espera (nosotros esperamos) que Elena llegue hoy.

The ship was supposed to arrive last night.

Se esperaba que el barco llegara anoche.

He is supposed to finish it today.

Se espera que él lo termine hoy.

Algunas veces se suprime la palabra *supposed*, quedándonos solamente con el verbo *to be*, más el infinitivo del segundo verbo. El significado no cambia. Ejemplos:

We are (supposed) to do the work together.

Se espera que hagamos el trabajo juntos.

I was to see them in my office.

Se esperaba que yo los viera en mi oficina.

3) Used to

La frase *used to* se emplea con mucha frecuencia para describir una acción que ocurría con frecuencia en una época pasada pero que ya no ocurre. El equivalente en español que más se le aproxima es *solia* (también *solíamos*, *solían*), o con el uso del pretérito imperfecto de indicativo. *Used to* también va seguido del infinitivo del verbo principal en cuestión. Ejemplos:

I used to play baseball when I was young.

Yo solía jugar (jugaba) a la pelota cuando era joven.

We used to go out more often than we do now.

Antes nosotros salíamos más que ahora.

Para evitar la excesiva repetición de *used to* cuando se relata algo que requiere varias oraciones, se acostumbra usar *would* en lugar de *used to*, sin cambio alguno de significado. Ejemplos:

We used to go to the movies on Sundays. Later, we would go to a restaurant. We would arrive home rather late.

Solíamos ir al cine los domingos. Después íbamos a un restaurante. Llegábamos a casa bastante tarde.

Muchos confunden la frase *used to* con *to be used to*. La frase *used to*, como ya hemos visto en esta sección, se refiere a una acción que ocurría en el pasado, y va seguida de un verbo en infinitivo, *To be used to* significa “estar acostumbrado a,” y naturalmente va seguida de un sustantivo o un gerundio. Ejemplos:

I used to go to bed early.

Yo solía acostarme temprano.

I am used to going to bed early.

Estoy acostumbrado a acostarme temprano.

4) Would rather — had better

Las frases *would rather* y *had better* también son de gran utilidad. Ambas actúan como auxiliares y van seguidas por el infinitivo del verbo *sin to*, y se refieren al tiempo presente o al futuro inmediato. *Would rather* tiene el significado de “preferir,” mientras que *had better* indica que es conveniente o aconsejable que el sujeto haga algo. Ejemplos:

I would rather stay home.

Prefiero quedarme en casa.

They had better pay attention to the teacher.

Les conviene a ellos escuchar al maestro.

Comúnmente, *would rather* y *had better* se contraen añadiendo 'd al sujeto en ambos casos, dando origen a cierta confusión. Ejemplos:

He'd (he would) rather read than watch television.

El prefiere leer que ver televisión.

He'd (he had) better study the lesson.

Le convendría estudiar la lección.

La forma negativa se obtiene anteponiéndole *not* al verbo principal.
Ejemplos:

- We'd rather not* talk about it.
Preferimos no hablar de eso (ello).
We'd better not throw it away.
Mejor es que no lo botemos.

5) Have to (Tener que)

Como ya hemos visto (p. 48 (4) Must, Have to) la expresión *have to* (tener que) tiene el mismo significado de obligación o necesidad que el auxiliar *must*. Ejemplos:

- We have to work harder.*
Tenemos que trabajar más duro.

- He had to buy a new car.*
El tuvo que comprar un auto nuevo.

En las formas negativa e interrogativa es necesario usar el auxiliar *do* (*did* en pasado). Ejemplos:

- We do not have to work tomorrow.*
No tenemos que trabajar mañana.

- We didn't have to attend the meeting.*
No tuvimos que asistir a la reunión.

XXV. VERBOS — EL GERUNDIO

1) Definición

Todos los gerundios en inglés terminan en *ing*, igual que los participios presentes. A pesar de ser idénticos en apariencia, desempeñan diferentes oficios en la oración. El participio presente se usa generalmente como parte de los tiempos continuos o progresivos, por ejemplo: *He is swimming*; en este caso *swimming* es un participio presente. Pero si decimos, *swimming is a sport*, la palabra *swimming* es un gerundio que actúa como sustantivo, de la misma forma que si dijéramos *baseball is a sport*.

El gerundio en inglés es, por lo tanto, la forma verbal que termina en *ing* y actúa como sustantivo, sujeto u objeto de otra parte de la oración. En inglés se hace un uso mucho más extenso del gerundio que en español y merece gran atención. Ejemplos:

Reading is my hobby.
La lectura es mi pasatiempo favorito.

Young people are fond of dancing.
Los jóvenes son aficionados al baile.

I remember doing it.
Recuerdo haberlo hecho.

2) Uso Obligatorio del Gerundio

Después de ciertos verbos siempre debe usarse el gerundio y nunca el infinitivo. Estos verbos son:

<i>enjoy, disfrutar, gustarle</i>	<i>remember, recordar, acordarse</i>
<i>mind, molestarle</i>	<i>appreciate, apreciar</i>
<i>stop, parar</i>	<i>finish, terminar</i>
<i>miss, faltar, fallar</i>	<i>deny, negar</i>
<i>avoid, evitar</i>	<i>admit, admitir</i>
<i>consider, considerar</i>	<i>risk, arriesgar</i>
	<i>recall, recordar</i>

Ejemplos:

Would you mind opening the window?
¿Tendría usted inconveniente en abrir la ventana?

It hasn't stopped raining in two days.
No ha parado de llover en dos días.

They finished doing the dishes.
Terminaron de lavar los platos.

The thief denied stealing the car.
El ladrón negó haber robado el automóvil.

My boss is considering raising my salary.
Mi jefe está pensando aumentarme el sueldo.

3) El gerundio y el infinitivo

Ciertos otros verbos pueden ser seguidos de gerundios o infinitivos indistintamente, como *begin, continue, hate, prefer, like, intend*, etc. Ejemplos:

He hates to study. *No le gusta estudiar.*
He hates studying.

We begin *to work* at eight.
We begin *working* at eight.

Comenzamos a trabajar a las ocho

I intended *to do* it.
I intended *doing* it.

Yo tenía el propósito de hacerlo.

The teacher continued to explain the lesson. *El maestro siguió explicando la lección.*

The teacher continued *explaining* the lesson.

4) Función del gerundio como sustantivo

a) Como ya hemos visto, el gerundio en inglés puede usarse como sustantivo. Por lo tanto, igual que el nombre o sustantivo, también puede usarse el gerundio como sujeto u objeto de cualquier preposición. Ejemplos:

I need more practice *in speaking*.
Necesito más práctica en hablar.

He is tired of waiting.
El está cansado de esperar.

You have to choose between going to college or working.
Usted tiene que escoger entre ir a la universidad, o trabajar.

Sus ojos estaban enrojecidos por el llanto.

Debe notarse que el estudiante de habla española tiende a cometer el error de usar el infinitivo después de una preposición, como se acostumbra en español. En inglés, generalmente, se emplea el gerundio después de una preposición.

b) Ya que el gerundio desempeña la función del nombre, también puede ser modificado por un adjetivo. Ejemplos:

Do you mind my smoking?
¿Le molesta a usted que yo fume?

I recall *his* saying something of the sort.
Recuerdo que él dijera algo por el estilo.

There is *good* fishing in that spot.
La pesca es buena en ese lugar.

5) Formas perfecta y pasiva del gerundio

El gerundio, como derivado verbal al fin, tiene forma perfecta y forma pasiva.

a) La forma perfecta del gerundio se usa para denotar algún hecho ocurrido antes que la acción del primer verbo. Por ejemplo, en presente diríamos: I recall his *saying* it to me. (*Recuerdo que él me lo dijo.*) Pero si el verbo principal de la oración (*recall*) está en pasado, debemos usar la forma perfecta del verbo en cuestión: I recalled his *having said* it to me. (*Recordé que él me lo había dicho.*)

b) En voz pasiva, el gerundio indica alguna acción que recae sobre el sujeto, ejecutada por otra persona o personas antes que la acción del verbo principal. Se sigue la regla general de la voz pasiva (página 37) empleándose la forma correspondiente de *be*, más el participio pasado del verbo en cuestión. Ejemplos:

I recall being told about it. Recuerdo que fui informado.

I recall having been told about it. Recordé que había sido informado.

Otros ejemplos:

(Presente activo) I remember *meeting* them at the station.
Recuerdo haberlos recibido en la estación.

(Presente pasivo) I remember *being met* by them at the station.
Recuerdo ser recibido por ellos en la estación.

(Perfecto activo) I remembered *having met* them at the station.
Recordé *haberlos recibido a ellos en la estación.*

(Perfecto pasivo) I remembered *having been met* by them at the station.
Recordé haber sido (*que había sido*) recibido por ellos en la estación.

XXVI. VERBOS — INFINITIVOS

1) Definición

El infinitivo en inglés puede desempeñar en la oración una gran variedad de oficios, de nombre, de adverbio, de adjetivo, etc. Algunos de estos usos ya se han tratado. El infinitivo, principalmente, se emplea:

1) Como sustantivo, de sujeto en la oración, o de predicado nominal. Ejemplos:

To learn English is his objective.

Aprender inglés es su objetivo.

The main thing is *to practice* it often.

Lo importante es practicarlo a menudo.

2) Para completar la idea del verbo, actuando como complemento directo. Ejemplos:

I want to finish as soon as possible.

Quiero terminar lo más pronto posible.

He asked me *to help* him with his work.

El me pidió que lo ayudara con su trabajo.

3) Como complemento de un adjetivo. Ejemplos:

It wasn't very hard to do.

No fue difícil de hacer.

I am *sorry to say* it.

Siento decirlo.

4) Como complemento de los adverbios *too* y *enough*. Ejemplos:

It is too good to be true.

Es demasiado bueno para ser verdad.

We think it is early *enough to plant* the corn.

Creemos que es suficientemente temprano para sembrar el maíz.

5) Como complemento de un sustantivo. Ejemplos:

She never has any *money to spend*.

Ella nunca tiene ningún dinero para gastar.

The poor man had *no place to live in*.

El pobre hombre no tenía ningún lugar donde vivir.

6) Para expresar idea de propósito — por sí solo, o precedido de *in order*, o *so as*. Ejemplos:

He came to this country *to live better*.

Vino a este país para vivir mejor.

He went there *in order to see* what was wrong.

El fue allí para ver qué pasaba.

I get up very early *so as not to rush* at breakfast.

Me levanto temprano para no apurarme en el desayuno.

7) Para expresar orden o petición en el estilo indirecto. (Véase p. 56) Ejemplos:

He told me to remind him about it.

Me dijo que se lo recordara.

They asked us *to spend* the night there.

Nos pidieron que pasáramos la noche allí.

8) Como parte de varias expresiones especiales. Ejemplos:

They are going *to paint* their home.

Ellos van a pintar su casa.

We are supposed *to study* hard.

Nosotros debemos estudiar duro.

You have *to help* us again.

Usted tiene que ayudarnos de nuevo.

2) Infinitivos sin *to*

a) Cuando es necesario expresar alguna otra acción después de los verbos *make*, *let*, *hear*, *see*, *watch*, *feel*, se emplea el infinitivo sin la palabra *to*. Ejemplos:

We watched John leave the house.

Observamos a Juan salir de la casa.

Mrs. Smith heard someone knock at the door.

La Sra. Smith oyó a alguien tocar a la puerta.

The teacher let us leave early today.

El maestro nos dejó salir temprano hoy.

b) Despues de *but* (sino) y *except* (excepto) también se omite el *to* del infinitivo. Ejemplos:

Mr. Miller did nothing but smile.

El Sr. Miller no hizo nada, sino sonreírse.

The Smiths' new baby does nothing except cry all day.

El nuevo bebé de los Smith no hace nada, excepto llorar todo el día.

c) Despues del verbo *help* puede usarse el infinitivo con el *to*, o sin él. Ejemplos:

Bill helped me finish the work.

Bill me ayudó a terminar el trabajo.

I helped my wife *do* the dishes.

Ayudé a mi esposa a lavar los platos.

3) El infinitivo — presente y perfecto

a) El infinitivo en inglés tiene dos tiempos, un tiempo presente y un tiempo pasado o perfecto. El infinitivo perfecto se forma con *to have* más el participio pasado del verbo, y se emplea para describir una acción ocurrida antes del tiempo del verbo principal de la oración.
Ejemplos:

(Presente) I am glad *to meet* you.

Tengo mucho gusto en conocerlo.

(Perfecto) I am glad *to have met* you.

Tengo mucho gusto en haberlo conocido.

b) El infinitivo en inglés también tiene otras dos formas, una continua y otra pasiva. La forma continua describe una acción que transcurre al mismo tiempo que la acción del verbo principal de la oración; se forma con el auxiliar *be*, precedido de *to*, más el participio presente (terminación *ing*) del verbo en cuestión. (e.j.: *to be doing*, *to be going*, etc.).

El tiempo perfecto del infinitivo también puede expresarse en forma continua, con *to have been*, más el gerundio del verbo. El infinitivo perfecto continuo se usa para describir una acción que continuó hasta el momento de ocurrir la acción del verbo principal de la oración, (ej., *to have been doing*, *to have been going*, etc.). Ejemplos:

(Pres. Cont.) Albert appears *to be learning* English fast.

Alberto parece estar aprendiendo inglés rápidamente.

(Perf. Cont.) Albert appears *to have been learning* English fast.

Alberto parece haber estado aprendiendo inglés rápidamente.

(Pres. Cont.) She is supposed *to be cleaning* the house.

Se espera que ella esté limpiando la casa.

(Perf. Cont.) She was supposed *to have been cleaning* the house.

Se esperaba que ella hubiese estado limpiando la casa.

c) Como ya se ha visto (p. 37), la forma pasiva del infinitivo se forma mediante el uso del auxiliar *be* precedido de *to*, más el participio

pasado del verbo. El infinitivo en forma pasiva se emplea, de acuerdo con el uso general de la voz pasiva, para describir una acción que recae sobre el sujeto. Ejemplos:

(Pasivo Presente) The winner ought *to be congratulated*.

El vencedor debería ser felicitado.

(Pasivo Perfecto) The winner ought *to have been congratulated*.

El vencedor debería haber sido felicitado.

(Pasivo Presente) The windows *are supposed to be washed* this week.
Las ventanas deben ser lavadas esta semana.

(Pasivo Perfecto) The windows *were supposed to have been washed* last week.
Las ventanas deberían haber sido lavadas la semana pasada.

4) Forma causativa

Cuando deseamos expresar una acción no ejecutada por nosotros mismos, sino por otra persona a petición o instancia nuestra, empleamos el verbo *to have* (y algunas veces *to get*), más el participio pasado del segundo verbo. Ejemplos:

I have my house *painted* every two years.

Hago que pinten mi casa cada dos años.

That lady *has her dresses made* in Paris.

Esa señora se manda a hacer sus vestidos a París.

Walter *has his hair cut* every three weeks.

Walter se corta el pelo cada tres semanas.

(Debe notarse que en esta oración la versión inglesa es más lógica que la española. Evidentemente Walter no se corta el pelo él mismo, sino que le paga al barbero para que se lo corte).

Como puede verse, la construcción causativa es parcialmente pasiva. El participio del segundo verbo es en realidad un infinitivo pasivo sin *to be*. Por ejemplo, comenzando con esta oración en voz activa: *I ordered a mechanic to examine the car*, podríamos modificarla y expresarla en voz pasiva, *I ordered my car examined by a mechanic*. Si ahora quisieramos usar la forma causativa, diríamos:

(Activa) I had a mechanic (to) examine the car.

Hice (mandó) que un mecánico examinara el automóvil.

(Pasiva) I had the car (to be) examined by a mechanic.

Hice (mandé) que el automóvil fuese examinado por un mecánico.

XXVII. VERBOS — EL PARTICIPIO

1) El participio — Definición general

En inglés hay dos clases de participios, el participio presente* que siempre termina en “ing” (going, bringing, taking, etc., llamado *gerundio* en español) y el participio pasado (gone, brought, taken, etc.). Ambas clases de participios se emplean frecuentemente en la formación de varios tiempos. El uso más notable del participio presente es en la construcción de los tiempos continuos. (Ej.: We are *eating*. We were *eating* — etc.). El participio pasado es necesario en los tiempos perfectos. (Ej.: We have *eaten*. We had *eaten* — etc.).

2) El participio presente (gerundio) también desempeña el oficio de adjetivo, y como tal puede modificar a cualquier substantivo o pronombre. Ejemplos:

Watching him work makes me nervous.

Verlo trabajar me pone nervioso.

That man wearing a hat is his father.

Ese hombre con sombrero es su padre (de él).

Frecuentemente el participio presente (gerundio) aparece como substantivo del adjetivo o como complemento circunstancial.

(Sin participio) When I heard the news, I decided to call you.

Cuando oí la noticia, decidí llamarlo.

(Participio Pres.) Hearing the news, I decided to call you.

Al oír la noticia, decidí llamarlo.

*El gerundio y el participio presente pueden agruparse en una misma categoría, ya que ambas formas siempre terminan en “ing.” Sin embargo, tienen tan abundantes y diversas aplicaciones en inglés, que es la opinión del autor que deben considerarse y ser estudiados separadamente, como gerundio y participio presente. Bajo la categoría de gerundio, nos interesa su aplicación como substantivo. Como participio, su función como parte de los tiempos continuos, como adjetivo, etc.

(Sin participio) Anyone who studies English must take the test.

Cualquiera que estudie inglés debe tomar el examen.

(Participio Pres.) Anyone studying English must take the test.

Cualquiera que estudie inglés debe tomar el examen.

3) El participio pasado de muchos verbos se emplea frecuentemente como adjetivo. Ejemplos:

(Como verbo)

The money that was spent was mine.

El dinero que fue gastado (se gastó) era mío.

(Como adjetivo)

The money spent was mine.

El dinero gastado era mío.

(Como verbo)

The television set which had been bought by Mary was defective.

El televisor que había sido comprado por María estaba defectuoso.

(Como adjetivo)

The television set bought by Mary was defective.

El televisor comprado por María estaba defectuoso.

Ya que el participio es un derivado verbal, también tiene forma pasiva y forma perfecta, aunque esta última es poco frecuente. Ejemplos:

(Activa de Presente)

Seeing that the door was open, I went in.

Viendo que la puerta estaba abierta, entré.

(Activa Perfecta)

Having seen that the door was open, I went in.

Haciendo visto que la puerta estaba abierta, entré.

(Pasiva de Presente)

He died after being hit by a car.

El murió después de ser atropellado por un automóvil.

(Pasiva Perfecta)

After having been hit by a car, he died.

Después de haber sido atropellado por un automóvil, murió.

XXVIII. LA PREPOSICION Y LA CONJUNCION

1) La preposición — Definición general

a) La preposición en inglés es la palabra o grupo de palabras que establece la relación entre un nombre o pronombre y algún otro elemento de la oración. Ejemplos:

We are <i>in</i> this room.	<i>Estamos en este cuarto.</i>
I came home <i>from</i> work.	<i>Llegué a casa del trabajo.</i>
John sits <i>between</i> Ann and me.	<i>Juan se sienta entre Ana y yo.</i>
Take your hands <i>out of</i> your pockets.	<i>Saque las manos de los bolsillos.</i>

El concepto fundamental del oficio de la preposición en inglés es muy parecido al del español, en su íntima vinculación con el nombre y la formación distintos significados según los vocablos relacionados.

b) Las preposiciones en inglés pueden ser 1) simples, de una sola palabra (*in*, *for*, *of*), 2) compuestas, de dos preposiciones (*out of*, *inside of*, *from among*).

Mientras que en español hay sólo diecinueve preposiciones bien estipuladas (a, ante, cabe, con, etc.), en inglés el número de las comunes es de cincuenta, o más, de acuerdo con el criterio que se emplee. Las nueve preposiciones simples de uso más frecuente son: *at* (en), *by* (por, junto a), *for* (para), *from* (de, desde), *in* (en), *of* (de), *on* (sobre), *to* (a), *with* (con).

Otras preposiciones comunes son:

<i>aboard</i> (abordo)	<i>except</i> (excepto)
<i>about</i> (acerca de)	<i>from among</i> (de entre)
<i>above</i> (sobre, encima de)	<i>from between</i> (de entre)
<i>across</i> (a través de)	<i>from under</i> (de abajo)
<i>after</i> (después de)	<i>into</i> (hacia adentro)
<i>against</i> (contra)	<i>off</i> (fuera de)
<i>along</i> (a lo largo de)	<i>out of</i> (de, de entre, fuera de)
<i>amid</i> (en medio de)	<i>outside</i> (fuera de)
<i>among</i> (entre más de dos)	<i>over</i> (sobre, encima de)
<i>around</i> (alrededor de)	<i>round</i> (alrededor de)
<i>before</i> (antes de, ante)	<i>since</i> (desde)
<i>behind</i> (tras, detrás de)	<i>through</i> (por, a través de)
<i>below</i> (abajo, abajo)	<i>throughout</i> (a lo largo de)

beneath (abajo, debajo de)
beside (al lado de)
between (entre dos)
beyond (más allá de)
down (abajo)
during (durante)

unto (a, hasta)
under (bajo, debajo de)
underneath (bajo, debajo de)
up (hacia arriba)
upon (sobre, encima de)
within (dentro de)

c) El uso de las preposiciones en inglés es quizás el aspecto más difícil del aprendizaje de la estructura de este idioma. El significado literal de cada una, en la mayoría de los casos, apenas tiene utilidad para el estudiante extranjero.

No hay reglas que se puedan seguir; solamente podemos tratar de observar y recordar la preposición en relación con la palabra o elementos de la oración con que generalmente se emplean. Por ejemplo: *go to*, *follow by* *in* the park, *on* the street, *at* home, *arrive at*, etc.

Algunos usos de las nueve preposiciones usadas con más frecuencia:

- at*: a) “en” de localidad o condición.
Ej.: *at home* (en casa), *at work* (en el trabajo), *at war* (en guerra).
- b) “a, hacia,” dirección.
Ej.: *look at* (mirar a), *aim at* (apuntar a), *arrive at* (llegar a).
- c) “a” con respecto a la hora o el tiempo.
Ej.: *at two o'clock* (a las dos), *at noon* (al mediodía), *at night* (por la noche).
- by*: a) “por” de proximidad, junto a.
Ej.: *by the house* (junto a la casa), *by the neighborhood* (por el vecindario).
- b) “por” denotando el que ejecuta cierta acción, el agente en la voz pasiva; Ej.: *by the same author* (por el mismo autor), *brought by the mailman* (por el cartero).
- c) “por,” mediante, por medio de; Ej.: *by plane* (por avión), *by car* (en automóvil), *by mail* (por correo), etc.
- d) con el significado de “para” en *by eight o'clock* (para las ocho) Ej.: *the work will be finished by tomorrow* (el trabajo estará terminado para mañana).

for: a) “para”; Ej.: this is *for* you (esto es para usted), *for* playing (para jugar), *for* school (para la escuela).

b) “por”; Ej.: *for* a moment (por un momento). I voted *for* him (Voté por él), *for* a long time (por mucho tiempo), three pounds of apples *for* a dollar (tres libras de manzanas por un dólar).

c) “como,” o “de”; Ej.: he used a newspaper *for* an umbrella (él usó un periódico como paraguas), I had chicken *for* lunch (comí pollo de almuerzo).

from: “de” o “desde” de procedencia, persona, lugar, o tiempo; Ej.: *from* two to six o’clock (de las dos a las seis), *from* New York to Mexico (de Nueva York a México), *from* John to Helen (de Juan a Elena).

in: “en” o “adentro,” se emplea generalmente como en español. Ej.: *in* an hour (en una hora), *in* the house (en la casa), *in* a meeting (en una reunión).

of: “de,” como en español. Ej.: city *of* Miami (ciudad de Miami), made *of* wood (hecho de madera), a book *of* poetry (un libro de poesías).

on: “encima, en, sobre.” Ej.: it’s *on* the table (está sobre la mesa), I live *on* Pine St. (vivo en Pine St.), he wrote *on* history (escribió sobre historia).

to: a) “a” de dirección. Ej.: *to* the movies (al cine), *to* Mexico (a México).

b) “para,” propósito. Ej.: *to* sleep better (para dormir mejor), *to* see you (para verlo a usted).

with: “con” o “de,” con el mismo significado de unión, medio. Ej.: *with* him (con él), *with* pleasure (con placer), covered *with* snow (cubierto de nieve), I cut it *with* a knife (lo corté con un cuchillo).

d) Conviene aprender y memorizar la preposición con la palabra o palabras con que suele usarse, tales como: *come from*, *go to*, *live in*, *say to*, *outside of*, *angry at*, *inside of*, *according with*, *with regard to*, etc.

Además, en inglés hay una gran infinidad de frases especiales y

modismos que incluyen un gran número de preposiciones. Algunas de estas (de varios miles), son:

get on, *montarse*

get off, *bajarse*

put on, *ponerse (ropa)*

turn on, *encender*

at last, *al fin*

call on, *visitar*

on purpose, *a propósito*

call off, *cancelar*

keep on, *seguir*

get up, *levantarse*

be over, *terminar*

mix up, *confundir*

call down, *regañar*

blow up, *expolar*

do over, *repetir*

off and on, *de vez en cuando*

look for, *buscar*

get through, *terminar*

2) Del lugar de la preposición en la oración*

a) En inglés, generalmente se evita comenzar cualquier pregunta con una preposición. En estos casos el objeto de la preposición es algún pronombre o adjetivo interrogativo. Debe colocarse la preposición al final de la oración y comenzar con la palabra interrogativa. Por ejemplo, nunca debe decirse: At what are you looking?, sino What are you looking at? Ejemplos:

Where do you come from?

¿*De dónde es usted?*

What country did he go to?

¿*A qué país fue él?*

Whom (who) did she come with?

¿*Con quién vino ella?*

Which teacher did you study with? ¿*Con cuál maestro estudió usted?*

b) Esta regla también se sigue en oraciones en las cuales hay un pronombre relativo (*who*, *whom*, *whose*, *which*, *that*) como objeto de alguna preposición. Por ejemplo, en vez de decir:

He is the man about whom I spoke to you.

El es el hombre de quien le hablé.

Se suele decir:

He is the man whom I spoke to you about.

Además, en este tipo de oración se acostumbra omitir el pronombre relativo:

*Véase también p.15, pronombres interrogativos.

He is the man I spoke to you about.

Otros ejemplos:

Spain is the country *from which* she came.

España es el país del cual ella procede.

Se suele decir:

Spain is the country she came *from*.

Mr. Jones is the one to *whom* this book belongs.

El Sr. Jones es al que le pertenece este libro.

En vez de:

Mr. Jones is the one this book belongs *to*.

Those are the boys *with whom* I went to the beach.

Esos son los muchachos con quienes yo fui a la playa.

Se suele decir:

Those are the boys I went to the beach *with*.

3) La conjunción

La conjunción en inglés, como en español, sirve para relacionar o unir las palabras o grupos de palabras. Por ejemplo:

John *and* I are friends. *Juan y yo somos amigos.*

He is *either* a lawyer or a doctor. *El es abogado o médico.*

Las conjunciones en inglés pueden clasificarse en dos categorías principales: a) conjunciones copulativas (coordinating), y b) conjunciones subordinadas (subordinating).

a) Las conjunciones copulativas son las que unen dos elementos del mismo valor gramatical, o sea, un sustantivo con otro, un verbo con otro verbo, una frase o cláusula con otra, y hasta una oración con otra.

Algunas de las conjunciones copulativas más comunes son:

and (y)

nor (ni)

but (pero)

however (sin embargo)

or (o)

moreover (además)

either-or (o . . . o)

therefore (por lo tanto)

neither-nor (ni . . . ni)

still (sin embargo)

Ejemplos:

We had pie *and* ice cream for dessert.

Comimos pastel y (con) helado de postre.

Would you prefer a single room *or* a double room?

¿Preferiría usted un cuarto sencillo o uno doble?

We finally got to the station *but* it was too late.

Por fin llegamos a la estación, pero ya era demasiado tarde.

I told him not to do it. *However*, the next day he did it.

Le dije que no lo hiciera. Sin embargo, al día siguiente lo hizo.

He told me to come *either* to-morrow *or* Saturday.

El me dijo que viniera o mañana o el sábado.

I have *neither* the time *nor* the patience for it.

No tengo ni el tiempo ni la paciencia para eso.

b) Las conjunciones subordinadas son las que unen dos cláusulas, e indican que una se subordina a la otra. Ejemplos:

John called *while* you were out.

Juan llamó mientras usted estaba afuera.

Obsérvese que en esta oración la conjunción *while* (mientras) une y subordina la cláusula "you were out" (usted estaba afuera) a la cláusula principal "John called."

Las conjunciones subordinadas en inglés pueden denotar:

1) RAZON — *because* (porque), *why* (por qué), *since* (ya que).

I didn't call you *because* I didn't have your number.

No lo llamé porque no tenía su número.

Since he didn't show up, I left.

Ya que él no se apareció, me fui.

2) TIEMPO — *after* (después), *before* (antes), *until* (hasta que), *when* (cuando), *whenever* (siempre que), *while* (mientras).

When I saw him he was busy working.

Cuando lo vi, él estaba ocupado con su trabajo.

They arrived *while* he slept.

Ellos llegaron mientras él dormía.

3) CONDICION — *if* (si), *whenever* (cuando sea), *whatever* (lo que sea), *whoever* (quien sea), *whichever* (cual sea), *provided that* (con tal de que), *as soon as* (tan pronto como), *when* (cuando), *before* (antes de que), *unless* (a menos que), *as long as* (mientras que), *in case* (en caso de que).

As soon as he comes, let me know.

Tan pronto llegue, dígamelos.

I won't do anything *unless* he asks me.

No haré nada a menos que él me lo pida.

4) COMPARACION (Véase p. 19 comparativos) — *as* (tan, como), *as if* (como si), *as though* (como si), *than* (que).

Mary is taller *than* her brother.

Maria es más alta que su hermano.

He's really poor but he acts *as if* he were rich.

El es en realidad pobre, pero actúa como si fuese rico.

Debe observarse que muchas de las palabras citadas como conjunciones tienen oficios distintos en otras aplicaciones. Por ejemplo, los adverbios *where*, *when*, *since*, *how*, *after*, *before*, etc., y los pronombres relativos, tales como *who*, *which*, *what* también actúan como conjunciones subordinadas.

(Adverbio) *When* will they come? ¿Cuándo vendrán ellos?

(Conjunción) I'll tell him *when* he comes. Se lo diré cuando él venga.

(Pronombre) *What* did he say? ¿Qué dijo?

(Conjunción) I don't know *what* he said. No sé lo que él dijo.

XXIX. ALGUNAS REGLAS UTILES DE LA ORTOGRAFIA INGLESA:

A. Empleo de las mayúsculas:

Igual que en español, se escriben con mayúscula inicial:

1) La primera palabra de una oración.

2) Todos los nombres propios de personas, lugares, o cosas.

John A. Smith	New York City	The Metropolitan Museum
Atlantic Ocean	France	Supreme Court

3) Los nombres de atributos divinos, apodos de personas famosas o conocidas, los títulos de nobleza o cargos oficiales cuando se emplean en lugar del nombre.

the Lord

the King

His Excellency

Saint Joseph

Alexander the Great

the President

4) Los títulos delante de nombres propios, aun cuando no están abreviados.

at Doctor Smith's office

(en la oficina del doctor Smith)

our pastor is Rev. Jones

(nuestro pastor es el Reverendo Jones)

5) Los títulos de obras literarias, religiosas, artísticas, o musicales.

Alice in Wonderland

the Koran

the Divine Comedy

the Star Spangled Banner

the Bible

the Blue Danube

Contrario al español, se escriben con mayúscula inicial:

1) Los días de la semana y los meses del año.

Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, etc.

January, February, March, April, May, etc.

2) Todos los adjetivos derivados de nombres propios, generalmente nombres de países, regiones, o nombres geográficos.

French perfume

(perfume francés)

the German language

(el idioma alemán)

my Japanese friend

(mi amigo japonés)

the European situation

(la situación europea)

3) Los nombres de religiones, razas o grupos étnicos.

the Hebrews

(los hebreos)

the Negro race

(la raza negra)

the Catholic priest

(el sacerdote católico)

a Buddhist monk

(un monje budista)

B. Cambios ortográficos

1) Al formar el plural de los sustantivos terminados en *y* precedida

de consonante, cambia la *y* por *i* y se añade *es*. Lo mismo ocurre con verbos terminados en *y* precedida de consonante, al formar la tercera persona del singular del tiempo presente.

baby — babies
I study — he studies
they fly — he flies

dairy — dairies
I carry — he carries
you marry — she marries

En caso de que la *y* esté precedida de vocal, se añade *s* solamente.

one key — two keys
delay — delays

we enjoy — he enjoys
I play — he plays

2) Se dobla la última consonante al añadir sufijos que comienzan en vocal (usualmente *-ed*, *-ing*, *-er*), a palabras:

a) de una sola sílaba, cuando la última consonante está precedida de una sola vocal.

stop — stopped, stopping
plan — planned, planning

run — running, runner
dig — digging, digger

b) de más de una sílaba, pero acentuada en la última sílaba y cuando la última consonante está precedida de una sola vocal.

begin — beginning, beginner
prefer — preferred, preferring

occur — occurred, occurring
permit — permitted, permitting

Sin embargo, cuando la palabra termina en consonante precedida de *dos vocales* o de otra consonante, entonces *no* se dobla la consonante aunque sea de una sola sílaba o esté acentuada en la última sílaba.

feel — feeling, feeler
talk — talked, talking
complain — complained, complaining

repeat — repeated, repeating
turn — turned, turning
appear — appeared, appearing

Tampoco se dobla la última consonante si la palabra es de más de una sílaba y no está acentuada en la última sílaba.

travel — traveled, traveler
cancel — canceled, canceling

benefit — benefited, benefiting
kidnap — kidnaped, kidnapping

3) Al añadirse la terminación *ly* a adjetivos que terminan en *l* para formar adverbios (ver p 23), se retiene la *l* de la palabra original.

careful — carefully

real — really

periodical — periodically useful — usefully

4) Las palabras que terminan en *e* muda (like, write, take, etc.) usualmente pierden la *e* al añadírselle algún sufijo que comience con vocal (-able, -ous, -ing, -ed, etc.), y la conservan cuando el prefijo comienza con consonante (-ment, -ly, -ful, etc.).

move — moving, movement bore — boring, boredom
like — liked, likely arrange — arranging, arrangement

Excepción: Se retiene la *e* final cuando va precedida de *c* o *g*, para conservar el sonido suave de estas letras.

service — serviceable notice — noticeable
arrange — arrangeable manage — manageable

C. Separación silábica de las palabras en inglés—Uso del guión

Para el estudiante hispano, la separación en sílabas de las palabras en inglés presenta gran dificultad, aun cuando se llega a dominar el idioma. Este problema surge, principalmente, al ser necesario dividir una palabra cuando se llega al final de un renglón. Es aconsejable, en la mayoría de los casos, evitar la división de la palabra aunque quede irregular el margen. Las reglas y observaciones siguientes deben tomarse en cuenta al dividir las palabras:

1) No se deben separar las letras que representan los sonidos de cada una de las sílabas de que consta la palabra. Las palabras deben dividirse entre sílabas solamente. De aquí que las palabras de una sola sílaba no admiten división alguna.

house well lived
floor join showed
good life changed

Nota: Los verbos regulares que no terminan ni en *d* ni *t*, siguen siendo de una sola sílaba al agregárseles el sufijo *-ed*. Por lo tanto, son de una sola sílaba y no admiten división:

joined board met-al
learned since me-ter

2) No se deben separar de la palabra las sílabas que constan de una sola letra.

Es incorrecto usar el guión de la forma siguiente:

a-ble e-lastic e-lect o-dor u-niform

3) Deben separarse todos los prefijos y sufijos que admiten separación. En caso de que se doble la consonante final al añadir un sufijo, se debe llevar la consonante adicional al renglón siguiente:

omit-ted careful-ly get-ting stop-ping

4) También se separan dos consonantes consecutivas, a menos que claramente formen parte de la misma sílaba.

mat-ter perfec-tion cen-tral pos-sible

5) En caso de que ninguna de las reglas anteriores sean aplicables, únase cualquier consonante que ocurra entre dos vocales con la sílaba anterior si ésta contiene una vocal corta, o con la siguiente si es larga.

mod-ern learn Lat-in
po-lice looked la-ter

APENDICE

SAMPLE CONJUGATIONS — MODELOS DE CONJUGACIONES

	To be	ser, estar	
Present Tense (<i>Tiempo Presente</i>)			
I am	<i>soy</i>	<i>we are</i>	<i>somos</i>
you are	<i>usted es</i>	<i>you are</i>	<i>son</i>
he, she, it is	<i>es</i>	<i>they are</i>	<i>son</i>
Past Tense (<i>Pretérito</i>)			
I was	<i>fui</i>	<i>we were</i>	<i>fuimos</i>
you were	<i>usted fue</i>	<i>you were</i>	<i>fueron</i>
he was	<i>fue</i>	<i>they were</i>	<i>fueron</i>
Future Tense (<i>Futuro</i>)			
I shall be	<i>seré</i>	<i>we shall be</i>	<i>seremos</i>
you will be	<i>usted será</i>	<i>you will be</i>	<i>serán</i>
he will be	<i>será</i>	<i>they will be</i>	<i>serán</i>
Past Perfect Tense (<i>Pretérito Perfecto</i>)			
I		<i>I have been</i>	<i>he sido</i>
you have been		<i>you have been</i>	<i>usted ha sido</i>
he has been		<i>he has been</i>	<i>ha sido</i>
Present Perfect Tense (<i>Pretérito Pluscuamperfecto</i>)			
I		<i>I had been</i>	<i>había sido</i>
you had been		<i>you had been</i>	<i>habías sido</i>
he had been		<i>he had been</i>	<i>había sido</i>
Future Perfect Tense (<i>Futuro Perfecto</i>)			
I		<i>I shall have been</i>	<i>habré sido</i>
you will have been		<i>you will have been</i>	<i>habrás sido</i>
he will have been		<i>he will have been</i>	<i>habrá sido</i>

SUBJUNCTIVE MODE – MODO SUBJUNTIVO

To be	<i>ser, estar</i>	
		Past Tense (<i>Pretérito</i>)
		(<i>que yo sea</i>)
(that) I be	(that) we be	(that) I were
(that) you were	(that) you be	(that) you were
(that) he, she, it be	(that) they be	(that) he, she, it were
		(<i>que yo fuera</i>)
(that) we were		(that) we were
(that) you were		(that) you were
(that) they were		(that) they were

Other tenses are the same as those in the indicative mode.

MODELOS DE CONJUGACIONES (Continuación)

Present Tense (<i>Presente</i>)	To work	<i>trabajar</i> (Forma simple)
(Yo trabajo)		Present Perfect Tense (<i>Pretérito Perfecto</i>)
I work	we work	(Yo he trabajado)
you work	you work	I have worked
he, she, it works	they work	you have worked
		he has worked
		they have worked
Past Tense (<i>Pretérito</i>)		Past Perfect Tense (<i>Pretérito Pluscuamperfecto</i>)
(Yo trabajé)		(Yo había trabajado)
I worked	we worked	I had worked
you worked	you worked	you had worked
he worked	they worked	he had worked
		they had worked
Future Tense (<i>Futuro</i>)		Future Perfect Tense (<i>Futuro Perfecto</i>)
(Yo trabajaré)		(Yo habré trabajado)
I shall work	we shall work	I shall have worked
you will work	you will work	you will have worked
he will work	they will work	they will have worked

Present Tense (Presente)*(Yo estoy trabajando)*

I am working we are working
 you are working you are working
 he, she, it is working they are working

Past Tense (Pretérito)*(Yo estaba trabajando)*

I was working we were working
 you were working you were working
 he was working they were working

Future Tense (Futuro)*(Yo estaré trabajando)*

I shall be working we shall be working
 you will be working you will be working
 he will be working they will be working

Present Perfect Tense (Pretérito Perfecto)*(Yo he estado trabajando)*

I have been working we have been working
 you have been working you have been working
 he has been working they have been working

Past Perfect Tense (Pretérito Pluscuamperfecto)*(Yo había estado trabajando)*

I had been working we had been working
 you had been working you had been working
 he had been working they had been working

Future Perfect Tense (Futuro Perfecto)*(Yo habré estado trabajando)*

I shall have been working we shall have been working
 you will have been working you will have been working
 he will have been working they will have been working

MODELOS DE CONJUGACIONES (Continuación)

To see ver

PASSIVE VOICE – VOZ PASIVA**Present Tense (Presente)***(soy visto)*

I am seen we are seen
 you are seen you are seen
 he, she, it is seen they are seen

Present Perfect Tense (Pretérito Perfecto)*(Yo he sido visto)*

we have been seen we have been seen
 you have been seen you have been seen
 he has been seen they have been seen

Past Perfect Tense (Pretérito Pluscuamperfecto)*(Yo había sido visto)*

I had been seen we had been seen
 you had been seen you had been seen
 he had been seen they had been seen

Future Tense (Futuro)*(Yo seré visto)*

I shall be seen we shall be seen
 you will be seen you will be seen
 he will be seen they will be seen

**VERBOS IRREGULARES DE USO
FRECUENTE**

<i>Infinitive Infinitivo</i>	<i>Past Pasado</i>	<i>Past Participle Participio Pasado</i>
<i>arise, levantarse</i>	<i>arose</i>	<i>arisen</i>
<i>awake, despertar(se)</i>	<i>awoke</i>	<i>awakened</i>
<i>be, ser, estar</i>	<i>was, were</i>	<i>been</i>
<i>bear, producir, parir</i>	<i>bore</i>	<i>born</i>
<i>bear, cargar, llevar, soportar</i>	<i>bore</i>	<i>borne</i>
<i>beat, golpear, latir</i>	<i>beat</i>	<i>beaten</i>
<i>become, volverse, convertirse</i>	<i>became</i>	<i>become</i>
<i>begin, empezar</i>	<i>began</i>	<i>begun</i>
<i>bend, torcer, encorvar</i>	<i>bent</i>	<i>bent</i>
<i>bet, apostar</i>	<i>bet</i>	<i>bet</i>
<i>bind, atar, envolver, encuadernar</i>	<i>bound</i>	<i>bound</i>
<i>bite, morder</i>	<i>bit</i>	<i>bitten</i>
<i>bleed, sangrar</i>	<i>bled</i>	<i>bled</i>
<i>blow, soplar</i>	<i>blew</i>	<i>blown</i>
<i>break, romper</i>	<i>broke</i>	<i>broken</i>
<i>bring, traer</i>	<i>brought</i>	<i>brought</i>
<i>build, construir</i>	<i>built</i>	<i>built</i>
<i>burst, reventar</i>	<i>burst</i>	<i>burst</i>
<i>buy, comprar</i>	<i>bought</i>	<i>bought</i>
<i>cast, arrojar, echar, fundir</i>	<i>cast</i>	<i>cast</i>
<i>catch, coger</i>	<i>caught</i>	<i>caught</i>
<i>choose, escoger</i>	<i>chose</i>	<i>chosen</i>
<i>cling, adherir</i>	<i>clung</i>	<i>clung</i>
<i>come, venir</i>	<i>came</i>	<i>come</i>
<i>cost, costar</i>	<i>cost</i>	<i>cost</i>
<i>creep, arrastrar</i>	<i>crept</i>	<i>crept</i>
<i>cut, cortar</i>	<i>cut</i>	<i>cut</i>

**VERBOS IRREGULARES DE USO
FRECUENTE (Continuación)**

<i>Infinitive Infinitivo</i>	<i>Past Pasado</i>	<i>Past Participle Participio Pasado</i>
<i>dare, osar</i>	<i>dared</i>	<i>dared</i>
<i>deal, tratar</i>	<i>dealt</i>	<i>dealt</i>
<i>dig, excavar</i>	<i>dug</i>	<i>dug</i>
<i>do, hacer</i>	<i>did</i>	<i>done</i>
<i>draw, dibujar, extraer</i>	<i>drew</i>	<i>drawn</i>
<i>drink, beber</i>	<i>drank</i>	<i>drunk</i>
<i>drive, conducir</i>	<i>drove</i>	<i>driven</i>
<i>eat, comer</i>	<i>ate</i>	<i>eaten</i>
<i>fall, caer</i>	<i>fell</i>	<i>fallen</i>
<i>feed, alimentar</i>	<i>fed</i>	<i>fed</i>
<i>feel, sentir, palpar</i>	<i>felt</i>	<i>felt</i>
<i>fight, pelear</i>	<i>fought</i>	<i>fought</i>
<i>find, encontrar</i>	<i>found</i>	<i>found</i>
<i>fling, arrojar</i>	<i>flung</i>	<i>flung</i>
<i>fly, volar</i>	<i>flew</i>	<i>flown</i>
<i>forget, olvidar</i>	<i>forgot</i>	<i>forgotten</i>
<i>forgive, perdonar</i>	<i>forgave</i>	<i>forgiven</i>
<i>freeze, congelar</i>	<i>froze</i>	<i>frozen</i>
<i>get, conseguir, volverse</i>	<i>got</i>	<i>gotten-got</i>
<i>give, dar</i>	<i>gave</i>	<i>given</i>
<i>go, ir</i>	<i>went</i>	<i>gone</i>
<i>grind, moler</i>	<i>ground</i>	<i>ground</i>
<i>grow, crecer, madurar</i>	<i>grew</i>	<i>grown</i>
<i>hang, colgar</i>	<i>hung</i>	<i>hung</i>
<i>have, tener</i>	<i>had</i>	<i>had</i>
<i>hear, oír</i>	<i>heard</i>	<i>heard</i>
<i>hide, esconder</i>	<i>hid</i>	<i>hidden</i>
<i>hit, golpear</i>	<i>hit</i>	<i>hit</i>
<i>hold, sostener</i>	<i>held</i>	<i>held</i>

VERBOS IRREGULARES DE USO

FRECUENTE (Continuación)

Infinitive Infinitivo	Past Pasado	Past Participle Participio Pasado
<i>hurt, lastimar</i>	<i>hurt</i>	<i>hurt</i>
<i>keep, guardar</i>	<i>kept</i>	<i>kept</i>
<i>know, saber, conocer</i>	<i>knew</i>	<i>known</i>
<i>lay, colocar</i>	<i>laid</i>	<i>laid</i>
<i>lead, dirigir</i>	<i>led</i>	<i>led</i>
<i>leave, dejar, abandonar, partir</i>	<i>left</i>	<i>left</i>
<i>lend, prestar</i>	<i>lent</i>	<i>lent</i>
<i>let, permitir</i>	<i>let</i>	<i>let</i>
<i>lie, yacer</i>	<i>lay</i>	<i>lain</i>
<i>light, encender</i>	<i>lit</i>	<i>lit</i>
<i>lose, perder</i>	<i>lost</i>	<i>lost</i>
<i>make, hacer</i>	<i>made</i>	<i>made</i>
<i>mean, significar</i>	<i>meant</i>	<i>meant</i>
<i>meet, encontrar, conocer</i>	<i>met</i>	<i>met</i>
<i>owe, deber</i>	<i>owed</i>	<i>owed</i>
<i>pay, pagar</i>	<i>paid</i>	<i>paid</i>
<i>put, poner</i>	<i>put</i>	<i>put</i>
<i>quit, dejar</i>	<i>quit</i>	<i>quit</i>
<i>read, leer</i>	<i>read</i>	<i>read</i>
<i>ride, montar</i>	<i>rode</i>	<i>ridden</i>
<i>ring, sonar</i>	<i>rang</i>	<i>rung</i>
<i>rise, levantar(se)</i>	<i>rose</i>	<i>risen</i>
<i>run, correr</i>	<i>ran</i>	<i>run</i>
<i>say, decir</i>	<i>said</i>	<i>said</i>
<i>see, ver</i>	<i>saw</i>	<i>seen</i>
<i>seek, buscar</i>	<i>sought</i>	<i>sought</i>
<i>shake, sacudir</i>	<i>shook</i>	<i>shaken</i>
<i>sell, vender</i>	<i>sold</i>	<i>sold</i>

VERBOS IRREGULARES DE USO

FRECUENTE (Continuación)

Infinitive Infinitivo	Past Pasado	Past Participle Participio Pasado
<i>send, enviar</i>	<i>sent</i>	<i>sent</i>
<i>set, poner</i>	<i>set</i>	<i>set</i>
<i>shave, afeitar</i>	<i>shaved</i>	<i>shaved</i>
<i>shine, brillar</i>	<i>shone</i>	<i>shone</i>
<i>shoot, disparar</i>	<i>shot</i>	<i>shot</i>
<i>show, mostrar</i>	<i>showed</i>	<i>shown</i>
<i>shrink, encoger</i>	<i>shrank</i>	<i>shrunk</i>
<i>shut, cerrar</i>	<i>shut</i>	<i>shut</i>
<i>sing, cantar</i>	<i>sang</i>	<i>sung</i>
<i>sink, hundir(se)</i>	<i>sank</i>	<i>sunk</i>
<i>sit, sentarse</i>	<i>sat</i>	<i>sat</i>
<i>sleep, dormir</i>	<i>slept</i>	<i>slept</i>
<i>slide, deslizar</i>	<i>slid</i>	<i>slid</i>
<i>slit, rajar, cortar</i>	<i>slit</i>	<i>slit</i>
<i>speak, hablar</i>	<i>spoke</i>	<i>spoken</i>
<i>speed, correr</i>	<i>sped</i>	<i>sped</i>
<i>spend, gastar</i>	<i>spent</i>	<i>spent</i>
<i>spin, girar</i>	<i>spun</i>	<i>spun</i>
<i>split, fracturar</i>	<i>split</i>	<i>split</i>
<i>spread, esparcir</i>	<i>spread</i>	<i>spread</i>
<i>spring, saltar</i>	<i>sprang</i>	<i>sprung</i>
<i>stand, parar(se)</i>	<i>stood</i>	<i>stood</i>
<i>steal, robar</i>	<i>stole</i>	<i>stolen</i>
<i>stick, pegar, meter</i>	<i>stuck</i>	<i>stuck</i>
<i>sting, picar</i>	<i>stung</i>	<i>stung</i>
<i>strike, golpear</i>	<i>struck</i>	<i>struck</i>
<i>string, colgar</i>	<i>strung</i>	<i>strung</i>
<i>swear, jurar</i>	<i>swore</i>	<i>sworn</i>
<i>sweep, barrer</i>	<i>swept</i>	<i>swept</i>
<i>swim, nadar</i>	<i>swam</i>	<i>swum</i>

VERBOS IRREGULARES DE USO
FRECUENTE (*Continuación*)

Infinitive <i>Infinitivo</i>	Past <i>Pasado</i>	Past Participle <i>Partípicio Pasado</i>
<i>swing, oscilar, colgar</i>	<i>swung</i>	<i>swung</i>
<i>take, tomar</i>	<i>took</i>	<i>taken</i>
<i>teach, enseñar</i>	<i>taught</i>	<i>taught</i>
<i>tear, rasgar</i>	<i>tore</i>	<i>torn</i>
<i>tell, decir</i>	<i>told</i>	<i>told</i>
<i>think, pensar</i>	<i>thought</i>	<i>thought</i>
<i>throw, echar, tirar</i>	<i>threw</i>	<i>thrown</i>
<i>understand, comprender</i>	<i>understood</i>	<i>understood</i>
<i>wake, despertar</i>	<i>woke (waked)</i>	<i>woke</i>
<i>wear, usar, llover puesto</i>	<i>wore</i>	<i>worn</i>
<i>weave, tejer</i>	<i>wove</i>	<i>woven</i>
<i>wed, casar(se)</i>	<i>wed</i>	<i>wed</i>
<i>weep, sollozar</i>	<i>wept</i>	<i>wept</i>
<i>wet, mojar</i>	<i>wet</i>	<i>wet</i>
<i>win, ganar</i>	<i>won</i>	<i>won</i>
<i>wind, dar cuerda</i>	<i>wound</i>	<i>wound</i>
<i>wring, exprimir</i>	<i>wrung</i>	<i>wrung</i>
<i>write, escribir</i>	<i>wrote</i>	<i>written</i>

INDICE

- ADJETIVOS, 19-22
 - comparativo de igualdad, 21
 - comparativo de inferioridad, 20-21
 - comparativo de superioridad, 19
 - superlativo, 19-20
- ADVERBIOS, 23-26
 - comparativo de superioridad, 23
 - superlativo, 23
 - comparativo de inferioridad e igualdad, 24
 - posición de los adverbios, 24
 - de tiempo definidos e indefinidos, 24-25
 - en oraciones admirativas, 25
 - well – good*, 25
 - very – too*, 23
 - no – not*, 26
 - also, too, either*, 26
 - ago*, 29
 - an*, 17-18
 - apóstrofe, 9-10
- ARTICULOS, 17-18
 - definidos – *the*, 17
 - indefinidos – *a, an*, 17
 - usos, 17-18
- as*, 19
- at*, 73
- auxiliares (verbos), 44
 - en contestaciones abreviadas, 44
 - con *so, too, either, neither*, 44
 - en forma enfática, 45
 - en contracciones, 45
 - auxiliares especiales – *can, may, should, ought, must, etc.*, 45-49
- be*, 85
 - aux. en tiempos continuos, 34-37
 - aux. en voz pasiva, 37-39
 - en subjuntivo, 54-55, 86
 - be supposed to*, 60
- by*, 73
- cambios ortográficos, 79-80
- can, could*, 45
 - en oraciones condicionales, 52
- causativa (forma), 69
- cláusulas condicionales y subordinadas, 50-53
- comparativo de igualdad, 21
- comparativo de inferioridad, 20-21, 24
- comparativo de superioridad, 19, 23
- comparación de adjetivos, 19-21
 - de adverbios, 23-24
- condicionales, 50-54
 - futuro posible, 51
 - presente imaginario, 51
 - pasado imaginario, 51
 - especiales (*can, may, should, wish*), 52-53
- CONJUNCIONES, 76-77
 - contracciones, 45
 - contestaciones abreviadas, 44
 - directo (estilo), 50, 56-58
 - either*, 44
 - estilo directo, 50, 56-58
 - estilo indirecto, 57-58
- for, 74
- frases verbales, 59-62, 74-75
- from, 74
- futuro
 - continuo o progresivo, 36
 - de indicativo, 30-31
 - perfecto, 33
 - condicional, 51
- género
 - nombres, 7
 - pronombres, 11, 13
 - adjetivos, 19
- gerundio, 62
 - usos, 62-63
 - como sustantivo, 64
 - formas perfecta y pasiva, 64
- going to (ir a)*, 59
- good – well*, 21
- guion (*hyphen*), 81-82
- had better*, 61
- have* (como auxiliar), 31-33
- have to*, 62
 - imperativo (modo), 49-50
 - substitutos, 50
 - estilo indirecto, 50
- in*, 74
- indicativo (modo), 28-37
- indirecto (estilo), 56-58
- infinitivo, 65-69
 - sin *to*, 67
 - pasivo y perfecto, 68
 - forma causativa, 69
- interrogaciones, 44
 - simples, 41
 - negativas, 42
 - "tag" endings, 43
- irregulares (verbos), 28
- less*, 22
- many*, 22
- may*, 46- 52
- mayúsculas, 78-79
- might*, 46
- modo
 - imperativo, 49-50
 - indicativo, 28-37
 - subjuntivo, 50-54
- more, most*, 19-20, 22
- much*, 22
- must, have to*, 48
- negativa (forma), 39
- negativos especiales, 40
- neither*, 44
- no, not*
 - nombres, 7-9
 - plural de los nombres, 8-9
 - forma posesiva, 9-10
- número
 - singular, plural, 7-8
- of*, 74
- on*, 74
- objeto directo, indirecto, 11-12
- órdenes o peticiones, 58
- ortografía, 78-81

participio presente (gerundio), 70
formas continuas, 34-36
participio pasado o pasivo
pasado continuo o progresivo, 35-36
de indicativo, 29, 35, 36
presente perfecto, 31-33
pretérito pluscuamperfecto, 31
pasado (pretérito) perfecto, 33, 37
pasado (pretérito) perfecto continuo, 37
imaginario o hipotético, 52
pasiva (voz), 37, 68
plural de los nombres, 8-9
posesivo (forma posesiva de los nombres), 9
posesivos (adjetivos, pronomombres), 11-13
potencial
formas condicionales, 51-53
(véase *condicionales*)

PREPOSICIONES, 72-76
presente, 28
presente continuo o progresivo, 31-32
presente perfecto, 31-33
pretérito (véase *pasado*)

PRONOMBRES, 11-16
personales, 12
posesivos, 12
demostrativos, 14
relativos, 14
interrogativos, 15
indefinidos (*some — any*), 16
reflexivos (pronomombres), 13
regulares (verbos), 28
relativos (pronomombres), 14
say, tell, 55
see, 88
separación silábica de las palabras, 81-82
should, ought, 47
singular, plural, 7-8

so, 44
subjuntivo, 50-52
pasado imaginario, 52-54
con *can, could, may, might*, 52
con *wish*, 53
después de ciertos verbos, 54
de *to be*, 54-55
subordinadas (cláusulas), 55
superlativo (grado), 23
supposed to, 60
sustantivos, 7-10
tell, 55
to, 74
too, 25, 26, 41, 44
used to, 60

VERBOS, 28-71
auxiliares, 39-48
en indicativo, 28-37
en imperativo, 49-50
en potencial (condicional), 51
en subjuntivo, 50-54
en voz pasiva, 37
concordancia de los tiempos, 55
frases verbales, 59-62
gerundio, 62-65
infinitivo, 63, 65-69
infinitivos sin *to*, 67
participio, 70-71
participio presente (gerundio), 70
participio pasado, 71
irregulares, 90-94
very, too, 25
voz activa, 37
voz pasiva, 37-39, 65
wish en modo subjuntivo, 53
with, 74
work, 86-87
would, 51-52
would rather, 61